



GUIDE Plus+, SHOWVIEW, VIDEO Plus+, G-LINK являются (1) зарегистрированными товарными знаками, (2) продуктами, производимыми по лицензии и (3) объектом различных международных патентов и патентных заявок, которыми владеет или пользуется в соответствии с полученной лицензией компания Gemstar-TV Guide International, Inc. и/или ее дочерние филиалы.

GEMSTAR-TV GUIDE INTERNATIONAL, INC. И/ИЛИ ЕЕ ДОЧЕРНИЕ ФИЛИАЛЫ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСУТ КАКОЙ-ЛИБО ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ДОСТОВЕРНОСТЬ ИНФОРМАЦИИ В ПРОГРАММЕ ПЕРЕДАЧ СИСТЕМЫ GUIDE PLUS+ SYSTEM. GEMSTAR-TV GUIDE INTERNATIONAL, INC. И /ИЛИ ЕЕ ДОЧЕРНИЕ ФИЛИАЛЫ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ БУДУТ НЕСТИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПО КАКИМ-ЛИБО СУММАМ, ОПРЕДЕЛЯЕМЫМ КАК ПОТЕРЯ ПРИБЫЛЕЙ, УТРАТА ПРЕДПРИЯТИЯ, ЛИБО КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, ФАКТИЧЕСКИЕ УБЫТКИ, ОПРЕДЕЛЯЕМЫЕ ОСОБЫМИ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМИ, ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ В СВЯЗИ С ПРЕДОСТАВЛЕНИЕМ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ КАКОЙ-ЛИБО ИНФОРМАЦИИ, ОБОРУДОВАНИЯ ИЛИ УСЛУГ, ИМЕЮЩИХ ОТНОШЕНИЕ К СИСТЕМЕ GUIDE PLUS+ SYSTEM.

SHOWVIEW™

SHOWVIEW является зарегистрированным товарным знаком Корпорации Gemstar Development Corporation.

Система SHOWVIEW производится по лицензии Gemstar Development Corporation.

VIDEO Plus+™

VIDEO Plus+ и PlusCode являются зарегистрированными товарными знаками Корпорации Gemstar Development Corporation. Система VIDEO Plus+ производится по лицензии Gemstar Development Corporation.

G-CODE™

G-Code является зарегистрированным товарным знаком Корпорации Gemstar Development Corporation.

Система G-Code производится по лицензии Gemstar Development Corporation.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание поражения электрическим током запрещается подвергать прибор воздействию дождя или влаги. Не допускайте попадания капель и брызг на оборудование и не ставьте на него сосуды с жидкостью, например, вазы.

Для полного отключения этого оборудования от сети переменного тока выньте вилку сетевого шнура из розетки. Размыкающее устройство останется в состоянии готовности к использованию.



Изображение молнии со стрелкой в равнобедренном треугольнике предупреждает о наличии в корпусе незащищенных компонентов, находящихся «под опасным напряжением», которые могут привести к поражению пользователя электрическим током.



Восклицательный знак в равнобедренном треугольнике предупреждает пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и техническому обслуживанию (ремонту) в документации, входящей в комплект изделия.

Знакомство с проигрывателем DVD дисков, 4

Здесь описывается процедура управления рекордером с жестким диском и проигрывателем DVD дисков с помощью пульта дистанционного управления (ПДУ) Veo4 и то, как выводить меню на экран Вашего телевизора.

Повседневное использование, 11

Вы узнаете о том, как воспроизводить DVD диски, выполнять запись и воспроизведение программ, как просматривать список содержимого жесткого диска и списка запрограммированных заданий записи. Кроме того, в этой главе содержится информация о том, как приостановить и воспроизвести просмотр текущей программы.

Расширенные функции управления, 31

Ознакомьтесь с тем, как пользоваться дополнительными функциями: активация кодового замка Child Lock для защиты от доступа детей, разделение записей и установка предпочитаемых параметров. Глава также содержит информацию о том, как редактировать DVD диски.

Размещение, настройки и разъемы для подключения, 45

Здесь приводится описание того, как размещать, подключать и устанавливать изделие. Кроме того, в этой главе содержится описание коммуникационных панелей и доступных настроек.

Уход и обслуживание, 57

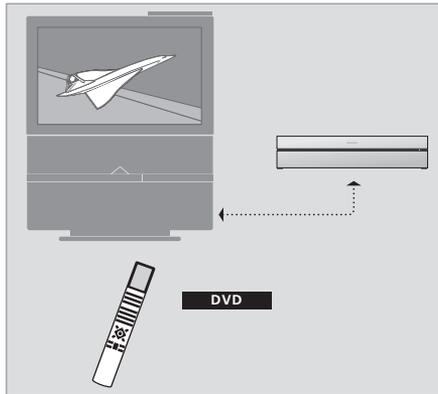
Указатель, 58

Знакомство с проигрывателем DVD дисков

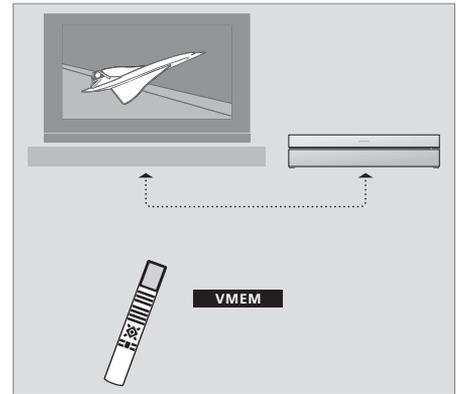
DVD 2 - это проигрыватель DVD дисков и рекордер с жестким диском одновременно. Благодаря функции воспроизведения DVD и наличию жесткого диска высокой емкости в одном проигрывателе DVD дисков, Ваши возможности расширяются: Вы можете сохранить записи на жестком диске или скопировать их на записываемый DVD диск для хранения либо последующего просмотра. Кроме того, к функциональным особенностям жесткого диска относится наличие буфера воспроизведения, который позволяет Вам приостанавливать на короткое время текущую программу и воспроизводить ее позже, с того места, где Вы сделали паузу.

Проигрыватель DVD дисков имеет встроенную систему GUIDE Plus+. Эта система обеспечивает возможность бесплатного доступа к справочнику списка программ всех поддерживаемых телевизионных каналов, доступных в вашем регионе. Кроме того, применение системы GUIDE Plus+ позволит программировать проигрыватель DVD дисков для записи Ваших любимых телевизионных программ. Не все телевизионные каналы поддерживаются системой GUIDE Plus+.

Имейте в виду, что в некоторых странах справочник списка программ недоступен.



Если Ваш проигрыватель DVD дисков зарегистрирован как "DVD", для его включения Вам необходимо нажать кнопку DVD. При нажатии на кнопку DVD автоматически начнется воспроизведение загруженного DVD диска.



Если Ваш проигрыватель DVD дисков зарегистрирован как "VMEM", для его включения Вам необходимо нажать кнопку VMEM. При нажатии на кнопку VMEM на экране телевизора появится меню содержимого жесткого диска.

Проигрыватель DVD дисков и рекордер с жестким диском

В зависимости от основной функции, которую Вы намерены отвести проигрывателю DVD дисков, Вы можете установить его в любой из трех конфигураций. Тем не менее, независимо от выбранной конфигурации, Вы сможете получить доступ ко всем функциям проигрывателя DVD дисков.

Если основной функцией будет воспроизведение DVD дисков, проверьте, чтобы Ваш проигрыватель DVD дисков был зарегистрирован как "DVD" в меню CONNECTIONS Вашего телевизора. Чтобы получить дальнейшую информацию о воспроизведении DVD дисков, обратитесь к "Воспроизведение дисков" на странице 12.

Однако, если основной функцией Вашего проигрывателя DVD дисков является запись на жесткий диск, проигрыватель должен быть зарегистрирован как "VMEM"* в меню CONNECTIONS Вашего телевизора. Вам также необходимо зарегистрировать Ваш проигрыватель DVD дисков как "VMEM",

если он подключен системе, в которой уже присутствует проигрыватель DVD дисков. Кнопка DVD на Вашем пульте дистанционного управления Beo4 в этом случае будет "занята" другим проигрывателем DVD дисков и поэтому ее нельзя будет использовать для DVD 2. Чтобы получить дополнительную информацию о записи на жесткий диск, обратитесь к "Немедленная запись" на стр. 20 и к "Запись по таймеру" на стр. 16.

Если основной функцией Вашего проигрывателя DVD дисков является немедленная запись, проигрыватель должен быть зарегистрирован как "V.AUX2" в меню CONNECTIONS Вашего телевизора. Будучи зарегистрированным как "V.AUX2", проигрыватель DVD дисков будет запускаться в режиме тюнера. Чтобы получить дополнительную информацию о записи, обратитесь к "Немедленная запись" на странице 20.

Регистрация в меню CONNECTIONS также определяет, какая из кнопок Beo4, активирует проигрыватель DVD дисков: DVD, VMEM или V.AUX2.

*ПРИМЕЧАНИЕ! На некоторых ПДУ Beo4 кнопка DTV называется SAT, а кнопка V MEM называется VTAPE.

Запись программ

Проигрыватель DVD дисков позволяет Вам записывать и хранить на жестком диске программы обычного телевидения, спутникового телевидения (DTV*) и устройства set-top box.

Вы решаете, хранить ли эти записи временно или постоянно. Записи, сделанные Вами в режиме немедленной записи, и записи, выполненные по таймеру, хранятся в HARD DISC CONTENT, а текущие программы, которые Вы приостанавливаете и воспроизводите, временно помещаются в шестичасовой буфер воспроизведения. Если Вы хотите, Вы можете переместить сохраненные программы из этого буфера в HARD DISC CONTENT. Вы можете также записать на DVD диск программы, сохраненные на жестком диске.

Если у Вас есть этот проигрыватель DVD дисков, Вам не придется загромождать Ваш дом штабелями видеокассет. Вы можете хранить Ваши записи на жестком диске и в любое время выводить список записей на экран телевизора.

Чтобы исключить удаление записи с жесткого диска, Вы можете защитить ее от автоматического удаления. Более подробную информацию см. в "Защита записи" на стр. 28.



Панель локального управления

> Нажмите кнопку загрузки, чтобы открыть или закрыть загрузочный лоток.

Для установки диска ...

Нажмите на переднюю часть верхней панели, чтобы получить доступ к панели локального управления.

- > Нажмите кнопку загрузки на панели локального управления. Загрузочный лоток выдвинется.
- > Поместите диск в загрузочный лоток.

При включении из режима ожидания, для запуска проигрывателя DVD дисков, требуется до 40 секунд.

Дисплей состояния ...

Справа на дисплее состояния отображается истекшее время воспроизведения DVD диска или записи или номер воспроизводимого трека аудио компакт-диска. Переключение между разделами на DVD диске сопровождается отображением номера раздела на дисплее в течение нескольких секунд после переключения.

Световой индикатор ...

На проигрывателе DVD дисков в правой части передней панели есть световой индикатор, который отображает различные режимы проигрывателя.

ОРАНЖЕВЫЙ ... Проигрыватель DVD дисков выполняет запись. Когда проигрыватель DVD дисков получает команду выполнить запись, индикатор оранжевого цвета мигает несколько секунд перед тем, как перейти в режим постоянного свечения. Пока мигает световой индикатор, проигрыватель DVD дисков занят поиском соответствующего сигнала, и Вы не можете переключить канал до тех пор, пока сигнал не будет найден. Если Вы это сделаете, проигрыватель DVD дисков не выполнит запись необходимой программы.

ЗЕЛЕНЫЙ ... Проигрыватель DVD дисков включен, но запись не выполняется.

КРАСНЫЙ ... Проигрыватель DVD дисков находится в режиме ожидания.

Использование пульта дистанционного управления Beo4

Доступ ко всем функциям производится с помощью ПДУ Beo4, прилагаемого к Вашему телевизору. Когда используется какая-либо функция, информация об этом выводится на дисплей Beo4, дисплей проигрывателя DVD дисков или на экран телевизора.

Включение проигрывателя DVD дисков. На некоторых пультах дистанционного управления Beo4 кнопка V MEM называется VTAPE

Перемещение между пунктами меню. Во время воспроизведения выполнение перехода к следующей или предыдущей странице записи. Переход между кадрами во время приостановки воспроизведения

Ввод данных в экранные меню или изменение скорости воспроизведения. В сочетании с GO переход назад или вперед во время воспроизведения

Доступ к режиму воспроизведения, подтверждение и сохранение инструкций и настроек

Вызов на дисплей Beo4 дополнительных функций, например, V.AUX2

Приостановка текущей программы. Нажмите для приостановки воспроизведения записи, нажмите еще раз для полной остановки воспроизведения

**DVD
V MEM**



GO

LIST

STOP



DVD

На дисплее ПДУ Beo4 показывается выбранный Вами источник

RECORD

Нажмите, чтобы начать ручную запись выбранного источника, например, телевизионного канала

0 – 9

Ввод данных в экранные меню, выбор номера канала

MENU

Вызов каскадно расположенных меню



Цветные кнопки позволяют Вам управлять различными функциями, в соответствии с выбранным источником. В сочетании с GO Вы получаете доступ к различным экранным меню

EXIT

Выход из меню*



Регулировка громкости звука; для выключения звука нажмите в центре



Переключение проигрывателя DVD дисков и телевизора в режим ожидания

*ПРИМЕЧАНИЕ! Чтобы выйти из меню EDIT, необходимо нажать GO, затем 3.

Обозначения, применяемые в Руководстве

Кнопки на пульте дистанционного управления Veo4

TV
LIST



FORMAT

Дисплей на пульте дистанционного управления Veo4

Использование системы меню

Экранные меню позволяют Вам изменять настройки и обеспечивают доступ к функциям записи и воспроизведения.

Когда проигрыватель DVD дисков включен ...

Нажмите GO, затем 0 для вызова главного меню DVD **GO**
0

Нажимайте для перехода между различными пунктами меню и ввода данных в меню ▲
▼

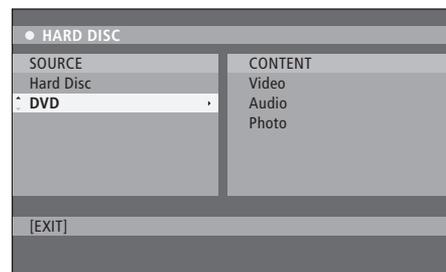
Нажмите для перехода к другим настройкам ◀▶

Нажмите для ввода данных в меню **0-9**

Нажмите для сохранения выполненных настроек **GO**
GO

Нажмите для выбора опции в информационной панели ■ ■
■ ■

Нажмите для выхода из системы меню и возврата к текущему источнику **EXIT**



Главное меню DVD.

Каскадно расположенное меню

Чтобы ознакомиться с тем, какие кнопки пульта Veo4 активируют конкретные услуги или функции, вызовите на экран каскадно расположенные меню.

Нажмите MENU, затем GO в меню телевизора для вызова каскадно расположенных меню

MENU
GO

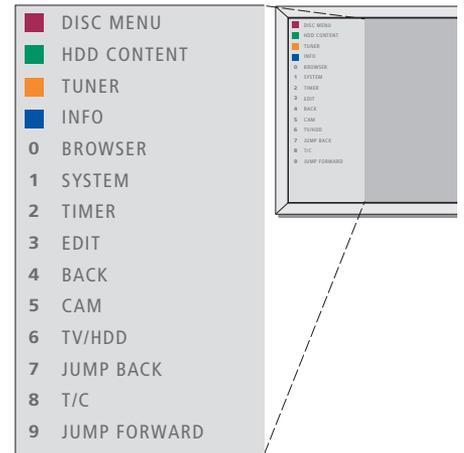
Нажмите цифровую кнопку, которая активирует нужную Вам функцию, или ...

1 – 9

... нажмите одну из цветных кнопок для активации функции



Каскадно расположенные меню предлагают Вам ярлыки для быстрого доступа к различным функциям. Если Вы вызываете эти функции не из каскадно расположенных меню, Вам необходимо перед нажатием цифровой кнопки или цветной кнопки сначала нажать GO.



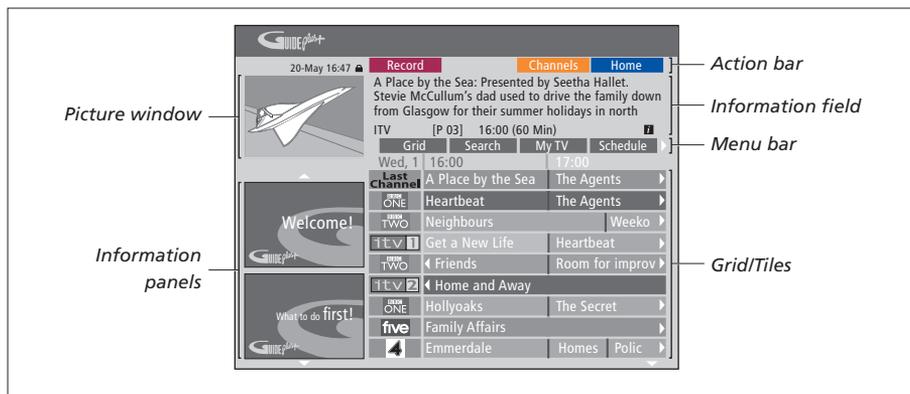
Кнопки на пульте Veo4 изображены в каскадно расположенных меню слева, а функции, которые они активируют – справа. К данному Руководству пользователя прилагается Краткое руководство, которое Вы можете использовать в качестве справочника, в особенности, если Вы находитесь в сопряженной комнате, откуда Вы не можете вызвать каскадно расположенные меню.

ПРИМЕЧАНИЕ! Если Вы нажмете 0 для просмотра, будет выведено меню жесткого диска.

Система GUIDE Plus+

После завершения настройки и загрузки данных GUIDE Plus+ Вы можете использовать различные функции и блоки системы GUIDE Plus+.

- > Нажмите и удерживайте GO на пульте дистанционного управления в течение нескольких секунд.
- > Используйте ▲, ▼, ◀ или ▶ для переходов в меню и следуйте инструкциям, появляющимся на экране.



Система GUIDE Plus+ разделена на шесть экранных компонентов:

Information Panels ... Отображают инструкции системы GUIDE Plus+, программы рекламы и анонсов.

Picture Window ... Демонстрирует изображение текущей телевизионной программы. Вы сможете продолжать смотреть телепрограмму, входя в систему GUIDE Plus+.

Action Bar ... Отображает доступные функции. Командные кнопки активируются непосредственно соответствующими цветными кнопками на пульте дистанционного управления.

Information Field ... Отображает краткое описание программы или меню помощи.

Menu Bar ... Отображает меню системы GUIDE Plus+ и текущий выбор.

Grid/Tiles ... Отображает информацию о программах телепередач на семь дней вперед, с указанием канала и времени.

Если не все каналы отображены, перейдите к окну EDITOR, чтобы проверить и изменить каналы. В меню GUIDE Plus+ нажмите ▲ для перехода к панели меню, а затем нажимайте ▶ пока не будет высвечено EDITOR. Нажмите ▼ для вызова меню EDITOR.

В этой главе описываются повседневно используемые функции, например, воспроизведение DVD дисков, выполнение записи и воспроизведения программ, а также редактирование записей. Благодаря рекордеру с жестким диском у Вас также есть возможность приостанавливать текущие телевизионные программы.

Воспроизведение дисков, 12

- Во время воспроизведения диска, 12
- Использование экранных меню DVD, 13
- Использование настроек панели инструментов, 14

Запись программы, 16

- Программирование записи по таймеру, 16
- Изменение запрограммированных записей, 19
- Немедленная запись, 20

Приостановка и воспроизведение программы, 22

- Приостановка программы, 22
- Во время воспроизведения, 23
- Буфер воспроизведения, 24

Воспроизведение записи, 26

- Выбор типа записи, 26
- Воспроизведение записи, 26
- Во время воспроизведения записи, 27

Управление записями, 28

- Защита записи, 28
- Изменение очередности в списке записей, 28
- Удаление записи, 29
- Копирование записи, 30
- Присвоение записи названия, 30

Воспроизведение дисков

Если Ваш проигрыватель DVD дисков зарегистрирован как DVD, после загрузки диска воспроизведение начинается автоматически. Если Ваш проигрыватель DVD дисков зарегистрирован как VMEM, Вам необходимо активировать воспроизведение самостоятельно.

Во время воспроизведения DVD диска используйте пульт дистанционного управления Veo4 для выполнения поиска на различной скорости, перехода в пределах диска или вызова меню DVD диска. Вы можете возобновить воспроизведение DVD диска с того места, где Вы сделали паузу.

Во время воспроизведения компакт-диска Вы можете приостановить воспроизведение, перейти к новому треку или выбрать трек по номеру.

Примечание: этот проигрыватель DVD дисков на заводе-изготовителе настроен на регион 2. Диски с другими региональными кодами не будут воспроизводиться на этом проигрывателе DVD дисков, пока он настроен на регион 2. Если Вам необходимо изменить региональный код, обратитесь к местному торговому представителю. Некоторые диски не воспроизводятся на этом проигрывателе DVD дисков из-за конфигурации, параметров записи или характеристик диска.

Во время воспроизведения диска

Во время воспроизведения диска Вы можете переключаться между эпизодами или треками, приостанавливать и останавливать воспроизведение диска, а также воспроизводить его в замедленном режиме.

Воспроизведение и смена эпизодов на диске

Загрузите DVD или CD диск и нажмите GO, затем нажмите красную кнопку, чтобы начать воспроизведение диска, или ...

GO



... загрузите DVD или CD диск и нажмите GO, затем 0 для вызова главного меню

GO

0

Затем нажмите ▼ для выбора DVD, затем нажмите GO, чтобы начать воспроизведение диска



GO

Нажмите для последовательного перехода между разделами, эпизодами или треками



Нажимайте для перехода к другому разделу, эпизоду или треку на диске



Введите номер раздела, эпизода или трека

0-9

Нажмите GO, затем 8, чтобы выполнить переход на один раздел или заголовок

GO

8

Нажмите GO, затем 7, чтобы вернуться назад в пределах раздела или заголовка на диске

GO

7

Нажмите GO, затем 9, чтобы перейти вперед в пределах раздела или заголовка на диске

GO

9

Нажмите для прокрутки в направлении назад или вперед при воспроизведении DVD диска. Нажмите еще раз для изменения скорости



Нажмите STOP, чтобы остановить прокрутку и GO, чтобы возобновить воспроизведение

STOP

GO

Пауза, замедленное воспроизведение или прекращение воспроизведения диска

Нажмите для приостановки воспроизведения (пауза)

STOP

Нажмите и удерживайте для начала замедленного воспроизведения. Нажмите еще раз для изменения скорости



Нажмите еще раз для полного прекращения воспроизведения, или ...

STOP

... нажмите для возобновления воспроизведения

GO

ПРИМЕЧАНИЕ! На заводе-изготовителе для перехода назад или вперед задано значение пять минут. Чтобы изменить этот интервал, обратитесь к разделу «*Настройка параметров системы*» на странице 55.

Использование экранных меню DVD диска

В меню DVD диска Вы можете перемещаться между различными функциями и опциями.

Когда проигрыватель DVD дисков включен ...

Нажмите GO, затем 0 в меню телевизора для вызова главного меню DVD

GO
0

Нажмите GO, затем красную кнопку для вызова меню диска*

GO

Используйте кнопки со стрелками для переходов между пунктами меню



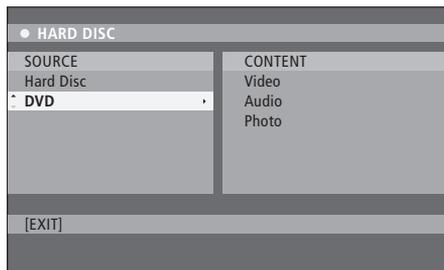
Дважды нажмите GO для подтверждения выбора или настройки

GO
GO

Нажмите для удаления меню диска

EXIT

*Не все диски имеют меню диска.



Главное меню DVD.

Форматы диска

Ваш проигрыватель DVD дисков поддерживает воспроизведение дисков различных форматов. Поддерживаются следующие форматы:

- DVD-Video
 - Audio CD (Аудио CD)
 - Video CD (VCD)
 - Super Video CD (SVCD)
 - CD-R/RW
 - DVD-R/RW, при условии, что они записаны в формате DVD-Video и диск финализирован.
 - Поддерживаются диски, содержащие файлы mp3, с частотами дискретизации 32 кГц, 44,1 кГц или 48 кГц. При воспроизведении дисков с файлами mp3, используйте ◀▶ для переходов между папками.
 - Поддерживаются диски, содержащие файлы JPEG с расширением имени файла "*.JPG", а не "*.JPEG".
- Проигрыватель DVD дисков может воспроизводить только фотоснимки в формате DCF или изображения JPEG в таком формате, как TIFF.

Для оптимального воспроизведения рекомендуется использовать JPEG файлы с размером не более одного мегапикселя. Дополнительную информацию об изображениях в формате JPEG см. в главе «Создать список слайд-шоу» на стр. 38.

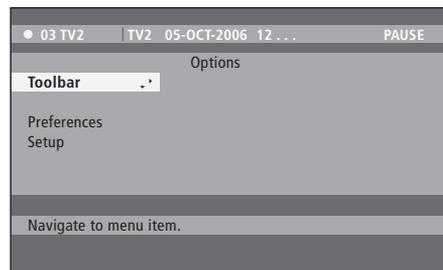
ПРИМЕЧАНИЕ! Если на экране телевизора появляется окно для ввода pin-кода, это означает, что для загруженного диска был активирован кодовый замок Child Lock. Вам необходимо ввести четыре цифры Вашего pin-кода. См. «Ограничение доступа к записям – Child Lock» на странице 40.

Использование настроек панели инструментов

В зависимости от типа диска Вы можете получать доступ к различным функциям и настройкам, таким, как язык звукового сопровождения, используя систему меню.

- > Во время воспроизведения нажмите **GO**, затем **1** на пульте дистанционного управления для вызова системы меню проигрывателя DVD дисков.
- > На **TOOLBAR** нажмите **▶▶** для выбора **OPTIONS**. Доступные настройки могут варьироваться в зависимости от ситуации и типа диска.
- > Используйте **▲** или **▼** для выбора установки, которую Вы хотите настроить, и нажмите **▶▶**.
- > Используйте **▼** для выбора параметра.
- > Дважды нажмите **GO** для сохранения настройки параметра и выхода из меню, или ...
- > ... нажмите **◀◀** для сохранения настройки и перейдите к другой настройке.
- > Нажмите **EXIT** для выхода из меню.

Если выбор выделен в меню серым цветом, это означает, что функция недоступна или не может быть изменена в текущем состоянии.



Система меню.

Изменение языка субтитров ...

Эта функция активна только на DVD дисках, имеющих субтитры на нескольких языках. Вы можете изменить язык субтитров во время воспроизведения DVD диска. Эту функцию можно также вызвать, нажав зеленую кнопку на пульте дистанционного управления.

- > Нажмите **▼** для выбора SUBTITLE, затем нажмите **▶▶**, чтобы ввести необходимые варианты.
- > Нажимайте **▼** до тех пор, пока требуемый язык не будет выделен, затем нажмите **◀◀** для сохранения настройки. Язык может иметь номер или быть сокращен, например "En" - English (английский).

На некоторых DVD дисках функция изменения языка субтитров доступна только из меню DVD диска. Для вызова меню диска нажмите GO, затем красную кнопку.

Изменение языка звукового сопровождения ...

Эта функция активна только на DVD дисках, имеющих звуковое сопровождение на нескольких языках или видео CD дисках с несколькими аудио каналами. Эту функцию можно вызвать, нажав красную кнопку на пульте дистанционного управления.

- > Нажмите **▼** для выбора AUDIO, затем нажмите **▶▶**, чтобы ввести необходимые варианты.
- > Нажимайте **▼** до тех пор, пока требуемый язык звукового сопровождения не будет выделен, затем нажмите **◀◀** для сохранения настройки. Язык может иметь номер или быть сокращен, например "En" - English (английский).

На некоторых DVD дисках функция изменения языка звукового сопровождения доступна только из меню DVD диска. Для вызова меню диска нажмите GO, затем красную кнопку.

Переключение угла установки камеры ...

Этот параметр доступен только на DVD дисках, содержащих эпизоды, снятые под различными углами установки камеры. Благодаря этому Вы можете увидеть изображение с различных позиций.

- > Нажмите **▼** для выбора ANGLE, затем нажмите **▶▶**, чтобы ввести необходимые варианты. Будут выведены доступные альтернативные углы установки камеры.
- > Используйте **▲** или **▼** для выбора угла установки камеры, который Вы хотите просмотреть, затем нажмите **◀◀** для сохранения настройки.

Увеличение ...

Этот параметр позволяет Вам увеличить изображение на телевизионном экране и панорамировать увеличенное изображение.

- > Нажмите **▼** для выбора ZOOM, затем нажмите **▶▶**, чтобы ввести режим увеличения. Будет выведена строка состояния увеличения и отображен коэффициент увеличения.
- > Нажмите **синюю** кнопку на пульте дистанционного управления для увеличения изображения или **желтую** кнопку для уменьшения.
- > Используйте **▲**, **▼**, **◀◀** или **▶▶** для панорамирования увеличенного изображения.
- > Нажмите **красную** кнопку для выхода из режима увеличения.

Поиск по времени ...

Этот параметр позволяет Вам перейти к конкретному месту на загруженном диске.

- > Нажмите **▼** для выбора TIME SEARCH, затем нажмите **▶▶**, чтобы ввести время (часы : минуты : секунды).
- > Используйте **0–9** для ввода времени, где воспроизведение должно начаться, и дважды нажмите **GO** для сохранения параметра настройки. Воспроизведение начнется с заданного момента времени.

Вы можете настроить проигрыватель DVD дисков для выполнения записи доступного источника или программы в любое указанное Вами время. Настройка таймера производится в меню системы GUIDE Plus+. Проигрыватель DVD дисков начинает и останавливает выполнение записи автоматически.

За один раз можно запрограммировать 25 записей; каждая запись по таймеру может длиться до шести часов. Вы можете изменять или удалять запрограммированные записи.

Чтобы обеспечить правильное выполнение Ваших запрограммированных записей, установите на встроенных часах правильные время и дату. Дополнительную информацию о настройке времени и даты см. в «Предпочитаемые параметры» на странице 42.

Программирование записи по таймеру

Вы можете запрограммировать запись по таймеру тремя различными способами. Вы можете запрограммировать запись по таймеру вручную, Вы можете использовать справочник списка программ*, или же Вы можете использовать третью систему, которая может называться ShowView, G-Code или Video Plus+, в зависимости от того, в какой стране Вы живете.

Программирование записи по таймеру вручную ...

- > Переключите телевизор на канал, выделенный для проигрывателя DVD дисков.
- > Включение проигрывателя DVD дисков.
- > Нажмите GO, затем 2 на пульте дистанционного управления для вызова окна настройки системы GUIDE Plus+.
- > Нажмите зеленую кнопку на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать MANUAL. На дисплее появится дата записи.
- > Используйте ▲, ▼, ◀ или ▶ или 0–9 для ввода даты записи, времени начала и окончания записи.
- > Нажмите зеленую кнопку для сохранения каждого параметра настройки и переходите к следующему пункту меню.
- > Когда на дисплее появится “TUNER 01”, выделите источник и введите номер канала. Для выбора внешнего входного сигнала выделите “TUNER” в меню и используйте ▲ или ▼, чтобы выделить EXT1, EXT2 или CAM1.
Для выбора внутреннего телевизионного канала выделите “01” в меню и используйте 0–9, чтобы ввести номер канала.

- > Нажмите зеленую кнопку для сохранения и переходите к следующему пункту меню. На экране телевизора появится виртуальная клавиатура. Здесь Вы можете ввести название записи.
- > После завершения нажмите зеленую кнопку для сохранения параметров настройки. Будет отображена запрограммированная запись по таймеру.
- > Параметры настройки записи отображаются в розовом окне. Чтобы внести изменения, нажмите соответствующую цветную кнопку на пульте дистанционного управления.
- > Нажмите GO, затем 2 для сохранения и выхода из меню. Если запись по таймеру запрограммирована, на дисплее будет отображено TIMER.

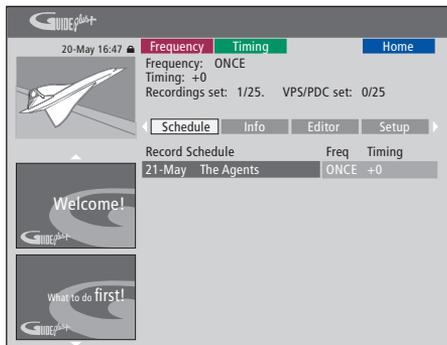
Для многократной записи ...

- > Несколько раз нажмите красную кнопку на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать параметры установки многократной записи (Once - однократная, Weekly - еженедельная, M-F - с понедельника по пятницу).

Для продления записи ...

- > Несколько раз нажмите зеленую кнопку на пульте дистанционного управления чтобы выбрать количество дополнительного времени (+0, +10, +20, +30), добавляемого к концу записи или выберите функцию VPS/PDC (V-P). Для получения дополнительной информации о функции VPS/PDC обратитесь к стр. 17.

*ПРИМЕЧАНИЕ! В некоторых странах списки телепрограмм недоступны, и поэтому справочник списка программ нельзя использовать для программирования записи по таймеру. Однако, Вы можете запрограммировать запись по таймеру вручную и при помощи системы записи ShowView, G-Code или Video Plus+.



Функция VPS/PDC

Функция VPS/PDC обеспечивает запись всей программы, сопровождаемой сигналами VPS/PDC, даже в том случае, если трансляция началась с опозданием или продлена.

Пример записи по таймеру, запрограммированной вручную.

Если проигрыватель DVD дисков не находится в режиме ожидания, перед началом записи по таймеру появится предупреждающее сообщение. Если Вы проигнорируете это сообщение, проигрыватель DVD дисков автоматически переключится на соответствующий канал и начнет выполнение записи.

Во время выполнения записи по таймеру Вы не сможете переключить канал DVD тюнера.

Обратите внимание: невозможно выполнять запись программ, защищенных от копирования системой Macrovision.

**Программирование записи по таймеру
(справочник списка программ) ...**

- > После включения телевизора включите проигрыватель DVD дисков и нажмите **GO**, затем **2** на пульте дистанционного управления для вызова окна настройки GUIDE Plus+.*
- > Используйте **▲** или **▼** для выбора необходимого телевизионного канала, а для выбора программы используйте **◀** или **▶**.
- > Нажмите **GO**, а затем **▲** или **▼**, чтобы пролистать на одну страницу вверх или вниз. Нажмите **GO**, а затем **◀** или **▶**, чтобы перейти непосредственно на предыдущий или следующий день списка телевизионных программ.
- > Нажмите **красную** кнопку на пульте дистанционного управления для выбора RECORD.
- > Нажмите **EXIT** для выхода из меню.

* Если появляется меню настройки параметров *GUIDE Plus+*, это означает, что на данный проигрыватель DVD дисков еще не были установлены данные программы *GUIDE Plus+*. Дальнейшую информацию см. в "Настройка системы *GUIDE Plus+*" на стр. 52.

**Программирование записи по таймеру
(Система ShowView/G-Code/Video Plus+) ...**

- Введите номер программирования ShowView, G-Code или Video Plus+, закрепленный за Вашей телевизионной программой. Вы можете узнать этот номер в журнале списков телевизионных программ.
- > После включения телевизора, включите проигрыватель DVD дисков и нажмите **GO**, затем **2** на пульте дистанционного управления для вызова окна настройки GUIDE Plus+.
 - > Нажмите **красную** кнопку на пульте дистанционного управления для вызова окна ввода ShowView, G-Code или Video Plus+.
 - > Используйте **0–9** для ввода номера программирования ShowView, G-Code или Video Plus+ и дважды нажмите **GO** для сохранения параметров настройки. Если введен неправильный номер программирования, Вам необходимо выбрать правильный номер программы вручную. Для изменения даты и времени выполните инструкции, выводимые на экран телевизора.
 - > Параметры настройки записи отображаются в розовом окне. Чтобы внести изменения, нажмите соответствующую цветную кнопку на пульте дистанционного управления.
 - > Нажмите **GO** и **2** для сохранения и выхода из меню. Если запись по таймеру запрограммирована, на дисплее будет отображено **TIMER**.

Для получения информации о том, как задать повторную запись и продлить запись, обратитесь к странице 16.

ПРИМЕЧАНИЕ! В некоторых странах списки телепрограмм недоступны, и поэтому справочник списка программ нельзя использовать для программирования записи по таймеру. Однако, Вы можете запрограммировать запись по таймеру вручную и при помощи системы записи ShowView, G-Code или Video Plus+.

Изменение запрограммированных записей

Вы можете проверять таймеры (запрограммированные записи), ожидающие выполнения, а также изменять или удалять их. Если запрограммированные записи перекрываются, это указывается при их сохранении.

- > После включения телевизора включите проигрыватель DVD дисков, затем нажмите и удерживайте **GO** на пульте дистанционного управления для вызова меню GUIDE Plus+.
- > Нажмите **▼** для выбора записи по таймеру, которую Вы хотите удалить или изменить.

Для изменения запрограммированной записи ...

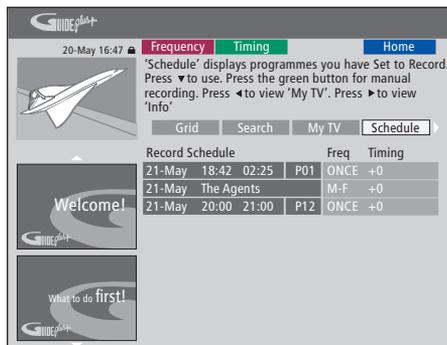
- > Выделите запись по таймеру и нажмите **зеленую** кнопку на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать EDIT, затем внесите необходимые изменения, следуя инструкциям, выводимым на экран телевизора.
- > Нажмите **GO** и **2** для сохранения и выхода из меню

Для изменения частоты или интервала времени ...

- > Выделите соответствующее окно в меню и нажмите **красную** кнопку для изменения частоты или **зеленую** кнопку для изменения интервала времени.
- > Нажмите **GO** и **2** для сохранения и выхода из меню.

Для удаления запрограммированной записи по таймеру ...

- > Выделите Timer и нажмите **красную** кнопку на пульте дистанционного управления для выбора DELETE
- > Нажмите **GO** и **2** для сохранения и выхода из меню.



Если запрограммированные записи перекрываются, это указывается при их сохранении. Сохраняются только частично перекрывающиеся запрограммированные записи, причем вторая запрограммированная запись не начнется, пока первая не закончится.

Запрограммированные Вами записи указываются после времени начала записи. Для каждой запрограммированной записи указывается источник, название (если имеется), время начала и окончания, дата или дни недели.

Сокращенные обозначения дней недели:

М ...	Понедельник
Т ...	Вторник
В ...	Среда
Т ...	Четверг
Ф ...	Пятница
С ...	Суббота
С ...	Воскресенье

Немедленная запись

Вы можете выполнять немедленную запись. Вы можете записывать одну программу и одновременно просматривать другую программу с жесткого диска, смотреть DVD диск или просто другую телевизионную программу. Однако в некоторых ситуациях невозможно переключиться на другой источник или программу.

Одновременное выполнение записи с DVD тюнера и просмотр другого источника ...

- > Когда проигрыватель DVD дисков включен, нажмите **GO**, затем **желтую** кнопку на пульте дистанционного управления для вызова DVD тюнера.
- > Используйте **▲** или **▼** или **0–9** для выбора номера канала.
- > Дважды* нажмите кнопку **RECORD**.
Проигрыватель DVD дисков начинает запись текущей программы, каждая запись может длиться до шести часов, и Вы можете переключаться на другой источник:

Просмотр записи с жесткого диска

- > Нажмите **GO**, затем **зеленую** кнопку, чтобы переключиться на жесткий диск.
- > Используйте **▲** или **▼**, чтобы выбрать запись в меню **HARD DISC CONTENT**, и нажмите **GO**, чтобы начать воспроизведение.

Просмотр DVD диска

- > Нажмите кнопку загрузки на проигрывателе DVD дисков и загрузите диск, чтобы начать воспроизведение.

Просмотр телепередач

- > Нажмите **TV**, чтобы включить режим просмотра телевизора.
- > Нажмите **GO**, затем **желтую** кнопку для возврата в режим DVD тюнера после просмотра записи или диска, или ...
- > ... нажмите **DVD**, чтобы вернуться в режим проигрывателя DVD дисков. Нажмите **GO**, затем **желтую** кнопку для возврата в режим DVD тюнера после просмотра телепередач.
- > Дважды нажмите **STOP** для остановки записи.
- > Нажмите кнопку **режима ожидания** для переключения системы в режим ожидания.

Если Ваш проигрыватель DVD дисков зарегистрирован как VMEM или V.AUX2, а не как DVD, Вам необходимо выбрать VMEM или V.AUX2, вместо DVD.

Во время выполнения записи Вы не сможете переключить канал DVD тюнера.

*ПРИМЕЧАНИЕ! На некоторых телевизорах Bang & Olufsen, чтобы начать запись, Вам необходимо нажать **RECORD** один раз. Когда проигрыватель DVD дисков получает команду выполнить запись, он начинает шестичасовую запись. Если Вы снова нажмете **RECORD** запись будет выполняться в течение 30 минут. При каждом нажатии **RECORD** время записи будет продлеваться на 30 минут до тех пор, пока не достигнет шести часов.

Запись с других источников ...

Вы можете выполнять запись с других источников, кроме DVD тюнера, например, устройства set-top box.

- > При просмотре программы дважды нажмите **RECORD** на пульте дистанционного управления для начала записи*.
- > Дважды нажмите **STOP** для остановки записи. В противном случае, запись автоматически прекратится через шесть часов.

Во время записи не переключайте источник или канал, не переключайте также телевизор и источник, с которого выполняется запись, в режим ожидания. Если Вы переключите какое-либо из устройств, проигрыватель DVD дисков потеряет связь с телевизором и источником, с которого выполняется запись.

Переключение канала во время записи ...

Если выбран тюнер телевизора, то при получении команды **RECORD** проигрывателю DVD дисков потребуется до 40 секунд для выполнения поиска соответствующего канала среди настроенных каналов. В это время мигает оранжевый индикатор. Не переключайте канал до тех пор, пока не прекратится мигание, и индикатор станет гореть ровным оранжевым цветом. Не переключайте канал, если канал, с которого выполняется запись, настроен только на телевизор, а не на проигрыватель DVD дисков. Если Вы это сделаете, запись продолжится с нового выбранного канала.

ПРИМЕЧАНИЕ! Вы не можете начать новую запись, если в это время уже выполняется другая запись или если жесткий диск заполнен защищенными записями.

Благодаря встроенному рекордеру с жестким диском у Вас есть возможность приостанавливать просмотр текущих телевизионных программ, ничего не пропуская. Просто приостановите программу и возобновите просмотр, когда будете готовы.

Проигрыватель DVD дисков начинает запись текущей телепрограммы, демонстрируемой через DVD тюнер, в шестичасовой буфер воспроизведения в тот момент, когда Вы его включаете. Во время воспроизведения проигрыватель DVD дисков продолжает сохранять программу, поэтому Вы можете быть уверены в том, что ничего не пропустите.

В любое время Вы можете переключиться непосредственно на программу, транслируемую в прямом эфире.

Приостановка программы

Если Вы хотите иметь возможность приостанавливать и воспроизводить текущую программу, Вам необходимо обеспечить просмотр телевизионных программ через DVD тюнер. Вы можете приостанавливать программу, запись которой выполняется, но Вы не можете приостанавливать или возобновлять просмотр программы в то время, когда проигрыватель DVD дисков выполняет запись другой программы или выполняет копирование записи, а также Вы не можете приостанавливать или возобновлять просмотр программ, защищенных от копирования системой Macrovision.

Для выбора DVD тюнера ...

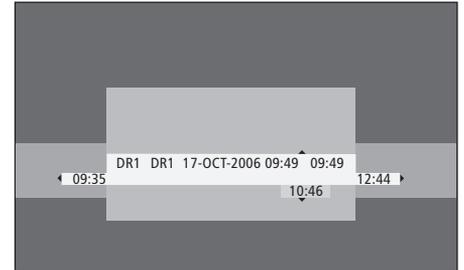
> Нажмите GO, а затем желтую кнопку для вызова DVD тюнера.

Приостановка текущей программы ...

> Нажмите STOP для приостановки просмотра текущей программы.

> Нажмите GO, чтобы возобновить воспроизведение.

> Нажмите GO, а затем желтую кнопку, чтобы вернуться к программе, транслируемой в прямом эфире.



Пример окна состояния. Просмотр программы возобновлен после приостановки. 9:35 указывает время начала телепрограммы. 12:44 указывает текущее время. 10:46 указывает текущее состояние и время вещания телепрограммы, а также то, насколько Вы отстаете от прямой трансляции.

Во время воспроизведения

Во время воспроизведения Вы можете «прокручивать» содержимое буфера воспроизведения вперед или назад и воспроизводить программу в замедленном, покадровом или поминутном режиме.

Для воспроизведения приостановленной Вами программы ...

Нажмите для воспроизведения программы. **GO**

Нажмите для перехода к следующему или предыдущему маркеру или эпизоду во время воспроизведения **▲ ▼**

Нажмите для перехода к помеченному фрагменту (в направлении назад или вперед) при воспроизведении. Нажмите еще раз для изменения скорости. **▶▶ ◀◀**

Нажмите для приостановки воспроизведения. **STOP**

Когда воспроизведение приостановлено, несколько раз нажмите для покадрового перемещения по программе вперед или назад. **▲ ▼**

В режиме приостановки нажмите для начала замедленного воспроизведения. Нажмите еще раз для изменения скорости. **▶▶ ◀◀**

Нажмите STOP, затем GO для возобновления воспроизведения программы из буфера

Во время просмотра прямой телепередачи, нажмите GO, затем 7 для перехода назад на пять минут при каждом нажатии и немедленного возобновления просмотра **GO 7**

После перехода назад при просмотре прямой телепередачи, нажмите GO, затем 9 для перехода вперед на пять минут при каждом нажатии **GO 9**

Когда Вы достигаете конца буфера воспроизведения, воспроизведение автоматически начинается с этого момента.

Переключение канала во время воспроизведения ...

Вы можете переключить один канал прямой трансляции на другой в любое время, но переключение каналов приводит к тому, что буфер воспроизведения прекращает сохранение программы, с которой Вы переключились и вместо этого начинает сохранять новую программу.

Переключение источника во время воспроизведения ...

При переключении на внешний источник, например, DTV или TV, проигрыватель DVD дисков отключится через 30 минут. Таким образом, проигрыватель DVD дисков прекращает сохранение в буфер воспроизведения, и содержимое буфера воспроизведения теряется.

Переключение на встроенный источник, например DVD, не препятствует сохранению в буфер.

Внимание!

Содержимое буфера воспроизведения не защищено. Если буфер заполнен, и Вы продолжаете сохранять в нем программы, по мере сохранения новых программ более старое содержимое буфера удаляется. Если Вы хотите быть полностью уверенными в том, что программа будет сохранена, выполняйте запись на жесткий диск.

Информацию о выполнении записи на жесткий диск или общую информацию о буфере воспроизведения см. в "Буфер воспроизведения" на стр. 24.

Буфер воспроизведения

Телевизионная программа, демонстрируемая через DVD тюнер, сразу после включения проигрывателя DVD дисков будет временно сохраняться в той части жесткого диска, которая называется буфером воспроизведения. Он постоянно выполняет сохранение шести часов телевизионных программ.

На экране телевизора появится панель воспроизведения. Она показывает состояние и хронометраж телевизионных программ, временно сохраненных на жестком диске. Вы можете отобразить или скрыть панель воспроизведения, нажав GO, затем синюю кнопку на пульте дистанционного управления.



Панель воспроизведения отображает следующую информацию:

- Время начала телевизионной программы. Если она превысила шесть часов, начало записанного содержимого будет удалено, и время начала изменится соответственно.
- Оставшееся место на устройстве временного хранения.
- Видеоклипы, отобранные для записи на проигрыватель DVD дисков (маркируются красным).
- Текущее состояние и время вещания телепрограммы.
- Маркеры раздела (если Вы переключаетесь на телевизионный более, чем на одну минуту, будет создана новая метка раздела).
- Текущее время

Примечание: Буфер воспроизведения может сохранить только до шести часов телевизионных программ. Все содержимое будет удалено, если Вы нажмете STANDBY для выключения проигрывателя DVD дисков. Однако, если выполняется запись, когда Вы переключаете проигрыватель DVD дисков в режим ожидания, буфер воспроизведения не будет очищен до тех пор, пока проигрыватель DVD дисков не прекратит запись.



Управление пространством и защита

Проигрыватель DVD дисков имеет функцию управления пространством, которая, если необходимо, автоматически освобождает место для запрограммированных записей и записей в ручном режиме. Это делается путем удаления требуемого объема содержимого жесткого диска.

Маркировка содержимого для записи...

Вам необходимо "отметить" временно сохраняемое содержимое жесткого диска перед тем, как оно может быть записано на жесткий диск, см. "Запись из буфера воспроизведения" на этой странице.

Для выбора записи (программы)

- > Нажмите **GO**, а затем **синюю** кнопку для вызова панели обзора.
- > Нажмите **GO**, затем **▲** или **▼** для выбора записи.

Чтобы найти сцену в середине записи

- > Используйте **◀** или **▶**.

Для записи текущей программы

- > Дважды нажмите **RECORD**. Нажмите **RECORD** еще раз для начала 30-минутной записи.

Чтобы отметить для записи с текущей сцены

- > Нажмите **красную** кнопку.

Чтобы отменить отмеченное для записи

- > Нажмите **красную** кнопку.

Чтобы завершить запись

- > Дважды нажмите **STOP**.

Если буфер воспроизведения выведен на экран, проигрыватель DVD дисков находится в режиме воспроизведения, а **▲**, **▼**, **◀** и **▶** не позволяют перемещать курсор. Вместо этого нажмите желтую кнопку на пульте дистанционного управления в режиме буфера воспроизведения, чтобы перейти к перечню программ, и нажмите **GO**, затем **▲**, **▼**, **◀** или **▶** для перемещения по перечню.

Запись из буфера воспроизведения

- > Нажмите **GO**, а затем **синюю** кнопку на пульте дистанционного управления, чтобы отобразить панель воспроизведения.
- > Используйте **GO**, затем **▲** или **▼** для выбора телевизионной программы, которая может быть найдена во временно сохраняемом содержимом на жестком диске.
- > Используйте **◀** или **▶** для поиска начала сцены, с которой Вы хотите начать запись, затем нажмите **STOP**.
- > Нажмите **красную** кнопку на пульте дистанционного управления, чтобы начать запись с этого места.
- > Нажмите **GO**, чтобы продолжить воспроизведение.
- > Нажмите **▶**, чтобы найти точку, в которой Вы хотите закончить запись, и дважды нажмите **STOP** на пульте дистанционного управления. На панели воспроизведения будет видна красная маркировка, указывающая на отмеченные записи.
- > Нажмите **GO**, чтобы продолжить воспроизведение, или нажмите **GO**, затем **желтую** кнопку, чтобы перейти к воспроизведению прямой трансляции через проигрыватель DVD дисков.

Как очистить содержимое буфера воспроизведения ...

Выполнение следующих действий позволит очистить жесткий диск от временно сохраняемого содержимого:

- Нажмите **GO**, затем **5** на пульте дистанционного управления для перехода в режим видеокamеры.
- Войдите в параметры настройки **SETUP** системы меню.
- Измените **RECORD MODE**.
- Переключите проигрыватель DVD дисков в режим ожидания

Если Вы выполнили первые три действия, появится запрос о том, хотите ли Вы продолжить.* Чтобы продолжить и очистить жесткий диск от временно сохраняемого содержимого:

- > Дважды нажмите **GO** на пульте дистанционного управления для выбора **YES** в меню, **ИЛИ OR**
- > Выделите **NO** в меню и дважды нажмите **GO** на пульте дистанционного управления для выхода без удаления содержимого.

*Заметьте, что, когда Вы нажмете кнопку режима ожидания, появится запрос о том, хотите ли Вы продолжить. Проигрыватель DVD дисков переключится в режим ожидания, и буфер воспроизведения будет очищен.

ПРИМЕЧАНИЕ! На некоторых телевизорах Bang & Olufsen, чтобы начать запись, Вам необходимо нажать **RECORD** один раз.

Воспроизведение записи

Вы можете выбрать тип записи, воспроизведение, приостанавливать и останавливать запись, а также Вы можете переходить от эпизода к эпизоду, выполнять прокрутку назад и вперед. Кроме того, Вы можете воспроизвести Ваши записи в замедленном режиме. Когда Вы выбираете запись для воспроизведения, проигрыватель DVD дисков автоматически возобновляет воспроизведение с того места, на котором Вы остановились во время последнего воспроизведения этой записи.

Сделанные Вами записи хранятся на жестком диске в группе TITLES. Имя записи присваивается автоматически, либо при настройке таймера Вы можете присвоить имя самостоятельно. Чтобы изменить имя записи, см. “Присвоение записи названия”, на стр. 30.

Выбор типа записи

Чтобы быстро и без затруднений осуществлять поиск записи, Вы можете выбрать тип записи из числа приведенных в списке.

Когда проигрыватель DVD дисков включен ...

- > Нажмите **GO**, затем **зеленую** кнопку для вызова меню HARD DISC CONTENT.
- > Воспользуйтесь **▲** или **▼**, чтобы выбрать запись, нажмите **GO**, затем **3** на пульте дистанционного управления, чтобы войти в режим редактирования.
- > Выберите в меню GENRE и нажмите **▶▶**.
- > Используйте **▲** или **▼** для выбора типа записи и дважды нажмите **GO**, чтобы сохранить параметры настройки.
- > Нажмите **GO**, затем **3**, чтобы выйти из режима редактирования

Воспроизведение записи

- > Нажмите **GO**, затем **зеленую** кнопку, чтобы вызвать меню HARD DISC CONTENT.
- > Нажмите **▲** или **▼** для выбора записи, которую Вы хотите воспроизвести.
- > Нажмите **GO**, чтобы воспроизвести выбранную запись.

Информацию о воспроизведении можно вывести на экран в любое время, последовательно нажав кнопку GO, а затем синюю кнопку. Для удаления информации о воспроизведении нажмите GO, а затем синюю кнопку.

Воспроизведение текущей записи ...

Вам нет необходимости ждать завершения записи, чтобы начать воспроизведение. Вы можете начать воспроизведение текущей записи в любой момент.

- > Во время выполнения записи нажмите **GO**, затем **зеленую** кнопку, чтобы вызвать меню HARD DISC CONTENT.
- > Используйте **▲** или **▼** для выбора текущей записи.
- > Нажмите **GO**, чтобы воспроизвести запись.

Если производится выполнение записи, эта запись воспроизводится с начала. При этом процесс записи не прерывается!

ПРИМЕЧАНИЕ! Если Вы производите включение из режима ожидания, для запуска проигрывателя DVD дисков требуется до 40 секунд.

Во время воспроизведения записи

Во время воспроизведения записи Вы можете перейти к определенному эпизоду, воспроизвести запись в замедленном режиме или приостановить воспроизведение и возобновить его, когда будете готовы.

Переходы между эпизодами ...

Нажмите, чтобы  переключиться на предыдущий или следующий эпизод.

Нажмите для перехода  назад или вперед при воспроизведении. Нажмите еще раз для изменения скорости

Нажмите GO, затем 7, чтобы **GO**
вернуться назад в пределах **7** записи

Нажмите GO, затем 9, чтобы **GO**
перейти вперед в пределах **9** записи

В режиме приостановки  нажмите для начала замедленного воспроизведения.

В режиме приостановки  нажмите для начала замедленного воспроизведения в обратном направлении.

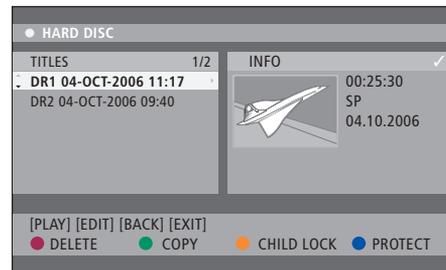
Приостановка и остановка воспроизведения записи ...

Нажмите для приостановки воспроизведения (пауза) **STOP**

Нажмите для покадрового  перемещения по записи вперед или назад

Нажмите еще раз для полной **STOP** остановки воспроизведения. Выводится меню HARD DISC CONTENT

Нажмите для возобновления **GO** воспроизведения



Меню содержимого жесткого диска.

Если жесткий диск заполнен, а Вы запрограммировали выполнение записи или начали запись в ручном режиме, встроенный рекордер с жестким диском автоматически освобождает место для новой записи, удаляя старые записи.

Однако, Вы можете защитить самые важные записи, запретив их автоматическое удаление. Если Вы хотите управлять пространством на жестком диске самостоятельно, Вы в любое время можете сами удалять записи.

Кроме того, Вы можете перегруппировать Ваши записи по своему усмотрению.

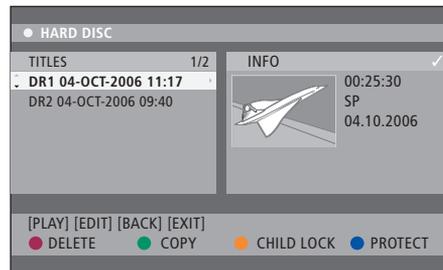
Защита записи

Функция автоматического управления пространством на жестком диске ни при каких обстоятельствах не действует на защищенные записи. Если жесткий диск заполнен, и все записи защищены, Вы не сможете производить запрограммированные записи или записи в ручном режиме.

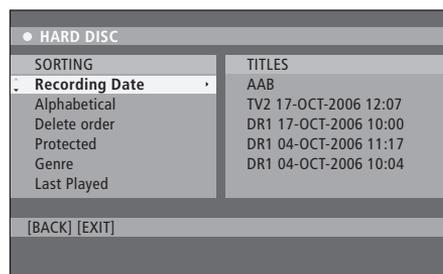
Для защиты записей ...

- > Нажмите GO, затем зеленую кнопку, чтобы вызвать меню HARD DISC CONTENT.
- > Нажмите ▲ или ▼ для выбора записи, которую Вы хотите защитить, либо для которой Вы хотите отменить защиту.
- > Нажмите синюю кнопку, чтобы включить или отменить защиту записи от изменения или автоматического удаления.

Выполнение любой записи автоматически прекращается, если жесткий диск заполнен.



Благодаря соответствующим цветным кнопкам, Вы имеете доступ к различным вариантам редактирования, например, к функциям удаления и защиты записей.



Меню сортировки.

*ПРИМЕЧАНИЕ! Сделанные Вами записи хранятся на жестком диске в группе TITLES. Если Вы не назначаете имя, оно автоматически будет назначено для записи, а затем может быть отредактировано Вами. Более подробную информацию см. в "Присвоение записи названия" на стр. 30.

Изменение очередности в списке записей

Вы можете разместить записи в определенном порядке, выбрав для этого определенный критерий, что позволит без затруднений осуществлять поиск записей. Выбранный Вами порядок останется без изменений до выхода из меню содержания.

Когда проигрыватель DVD дисков включен ...

- > Нажмите **GO**, затем **0** для вызова меню **HARD DISC**.
- > Нажмите **▶▶**, чтобы выбрать меню **SORTING**.
- > Используйте **▲** или **▼** для выбора варианта сортировки.
- > Нажмите **EXIT** для выхода из меню.

Варианты сортировки

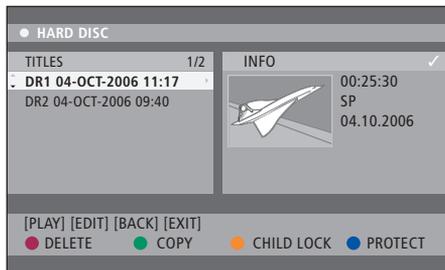
- RECORDING DATE ...** Сортирует записи по дате их создания.
- ALPHABETICAL ...** Сортирует записи в алфавитном порядке.
- DELETE ORDER ...** Сортирует записи в порядке очередности удаления при отсутствии или недостаточности свободного места на жестком диске для новых записей. Записи должны удаляться вручную.
- PROTECTED ...** Сортирует записи по атрибуту "защита от удаления".
- GENRE ...** Сортирует записи по назначенному Вами для них типу.
- LAST PLAYED ...** Сортирует записи в порядке очередности выполненных воспроизведений.

Удаление записи

В любое время Вы можете удалить любые ненужные Вам записи. Однако, если Вы намерены удалить защищенную запись, Вам предварительно потребуется отменить ее защиту.

Для удаления записи...

- > Нажмите **GO**, затем **зеленую** кнопку, чтобы вызвать меню **HARD DISC CONTENT**.
- > Используйте **▲** или **▼** для выбора записи, которую Вы хотите удалить.
- > Нажмите **красную** кнопку для удаления с жесткого диска выбранной записи.



Копирование записи

Вы можете скопировать запись со встроенного жесткого диска на DVD диск для однократной записи.

Когда проигрыватель DVD дисков включен ...

- > Нажмите **GO**, затем **зеленую** кнопку, чтобы вызвать меню **HARD DISC CONTENT**.
- > Используйте **▲** или **▼** для выбора записи, которую Вы хотите скопировать.
- > Нажмите **зеленую** кнопку для копирования выбранной записи с жесткого диска на DVD диск для однократной записи.

Присвоение записи названия

Если записанной ТВ-программе название не было присвоено автоматически, или если Вы сделали запись вручную, Вы можете облегчить поиск этой записи в меню **HARD DISC CONTENT**, присвоив ей название.

Когда проигрыватель DVD дисков включен ...

- > Нажмите **GO**, затем **зеленую** кнопку на пульте дистанционного управления, чтобы вызвать меню **HARD DISC CONTENT**.
- > Воспользуйтесь **▲** или **▼**, чтобы выбрать запись, нажмите **GO**, затем **3** на пульте дистанционного управления, чтобы войти в режим редактирования.
- > Выберите в меню **TITLE NAME** и нажмите **▶▶**.
- > Используйте **▲** или **▼** для изменения символа или цифры, либо используйте **0-9** для создания записи. Используйте **◀◀** или **▶▶** для перехода к следующему или предыдущему полю. Нажмите **GO**, затем **8** на пульте дистанционного управления для переключения между верхним и нижним регистром символов. Нажмите **красную** кнопку **CLEAR** на пульте дистанционного управления, чтобы удалить наименование записи.
- > Нажмите **GO** дважды, чтобы сохранить изменения.
- > Нажмите **GO**, затем **3**, чтобы выйти из режима редактирования.

В этой главе описаны возможности расширенных функций редактирования Ваших записей. Вы можете разделять и объединять записи. Вы можете выполнить различные функции воспроизведения, например, создать слайд-шоу и при помощи функции Child Lock ограничить доступ к Вашим записям. Более того, Вы можете изменить настройку предпочитаемых параметров, таких, как режим записи, автоматическая защита и режим звучания.

Расширенные функции редактирования записей, 32

- Разделение записи на два сегмента, 32
- Объединение или разделение эпизода, 33
- Скрытие ненужных эпизодов, 33
- Отображение скрытых эпизодов, 33
- Удаление всех маркеров эпизода, 34
- Редактирование DVD дисков, 34

Расширенные функции воспроизведения, 36

- Функции, доступные при воспроизведении, 36
- Создание списка слайд-шоу, 38

Ограничение доступа к записям – Child Lock, 40

- Включение функции Child Lock, 40
- Задание кода Child Lock, 41

Предпочитаемые параметры, 42

- Настройка предпочитаемых параметров, 42

После того, как Вы завершите запись, Вы, кроме всего прочего, можете скрыть ненужные эпизоды или разделить запись на две отдельных записи.

Меню OPTIONS позволяет Вам активировать, изменять или деактивировать параметры настройки для выбранной записи.

Примечание: нельзя выполнить редактирование защищенных записей. Дополнительную информацию см. в “Защита записи” на стр. 28.

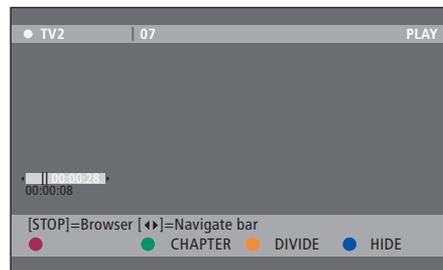
Разделение одной записи на две

Вы можете разделить запись на две и более отдельных части. Вы можете использовать эту функцию для отделения и удаления ненужных частей записи, и Вам это будет сделать легче, чем, например, отыскивать определенную сцену, просматривая всю длинную запись.

Чтобы разделить запись на две ...

- > Во время воспроизведения записи нажмите GO и 3 на пульте дистанционного управления.
- > Нажмите ◀ или ▶, чтобы найти сцену, которую Вы хотите отредактировать, а затем нажмите STOP.
- > Нажмите желтую кнопку на пульте дистанционного управления для выбора DIVIDE. Новая запись и новый указатель изображения будут созданы в текущей точке воспроизведения.* Каждой из двух “половинок” присваивается имя исходной записи, однако Вы можете изменить имя в любое время, как это описано на стр. 30. Время, отображаемое на экране, – время начала и истекшее время – будет соответственно изменено.

Примечание: после того, как запись была разделена, полученный результат не может быть отменен.



Разделение записи на два сегмента в выбранной Вами точке.

*ПРИМЕЧАНИЕ! Сделанные Вами записи хранятся на жестком диске в группе TITLES. Если Вы не назначаете имя, оно автоматически будет назначено для записи, а затем может быть отредактировано Вами. Более подробную информацию см. в “Присвоение записи названия” на стр. 30.

Объединение или разделение эпизода

Вы можете создать эпизод, используя опцию SPLIT и вставку маркера эпизода, либо, используя опцию MERGE и удаление маркера эпизода.

- > Во время воспроизведения записи нажмите GO, затем 3 на пульте дистанционного управления, чтобы войти в режим редактирования.
- > Нажмите **зеленую** кнопку на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать CHAPTER. Отображается меню редактирования эпизода.
- > Нажмите **▲** или **▼** на пульте дистанционного управления, чтобы найти сцену, которую Вы хотите отредактировать, затем нажмите STOP.
- > Нажмите соответствующие цветные кнопки на пульте дистанционного управления для вызова настроек, отображаемых в нижней части меню.
- > Нажмите **зеленую** кнопку, чтобы вернуться в предыдущее окно.
- > Нажмите GO, затем 3, чтобы выйти из режима редактирования.

Чтобы объединить эпизоды ...

- > Нажмите **красную** кнопку на пульте дистанционного управления, чтобы объединить текущий эпизод с предыдущим. Если два эпизода имели атрибут "скрытый", то и объединенный эпизод также будет с атрибутом "скрытый".

Чтобы разделить эпизод ...

- > Нажмите **желтую** кнопку, чтобы вставить маркер нового эпизода в текущей точке воспроизведения. Это позволит Вам без затруднений перейти к конкретному моменту записи или присвоить эпизоду атрибут "скрытый", например, если это - фрагмент с рекламой.

Существует ограничение количества маркеров, которые могут быть сохранены в рамках одной записи на жестком диске.

Скрытие ненужных эпизодов

Вы можете назначить атрибут "скрытый" для воспроизведения определенных фрагментов (например, пропуск фрагментов с рекламой) или снова сделать скрытый фрагмент видимым.

- > Во время воспроизведения записи нажмите GO, затем 3 на пульте дистанционного управления, чтобы войти в режим редактирования.
- > Нажмите **▲** или **▼** на пульте дистанционного управления, чтобы найти сцену, которую Вы хотите отредактировать, затем нажмите STOP.
- > Нажмите **синюю** кнопку на пульте дистанционного управления для выбора HIDE. Это сделает начальный маркер скрытым.
- > Нажмите **▲** на пульте дистанционного управления, чтобы найти конец фрагмента, который должен быть скрытым, затем нажмите **зеленую** кнопку для вызова STOP HIDE. Это сделает конечный маркер скрытым. "Скрытая" зона будет иметь серый цвет. Чтобы отменить операцию, нажмите **синюю** кнопку на пульте дистанционного управления для вызова CANCEL.
- > Нажмите GO, затем 3, чтобы выйти из режима редактирования.

Отображение скрытых эпизодов ...

- > Во время воспроизведения записи нажмите GO, затем 3 на пульте дистанционного управления, чтобы войти в режим редактирования. В режиме редактирования видео скрытый эпизод будет воспроизводиться.
- > Нажмите **синюю** кнопку на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать SHOW и отметить начало эпизода, который должен быть воспроизведен.
- > Нажмите **▲** на пульте дистанционного управления, чтобы найти конец эпизода, который должен быть воспроизведен, затем нажмите **зеленую** кнопку, чтобы выбрать STOP SHOW. Чтобы отменить операцию, нажмите **синюю** кнопку на пульте дистанционного управления для вызова CANCEL.
- > Нажмите GO, затем 3, чтобы выйти из режима редактирования.

В режиме редактирования видео все скрытые эпизоды будут воспроизводиться.

Удаление всех маркеров эпизода

Если вы установили ON для функции маркера эпизода, во время воспроизведения маркер эпизода устанавливается с определенным интервалом автоматически. Вы можете выбрать вариант удаления всех маркеров эпизода после завершения записи.

- > Во время воспроизведения записи нажмите GO, затем 3 на пульте дистанционного управления, чтобы войти в режим редактирования.
- > Нажмите красную кнопку на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать NO CHAPTER, и все маркеры эпизода в текущей записи будут удалены.
- > Нажмите GO, затем 3, чтобы выйти из режима редактирования.

По умолчанию на заводе-изготовителе для маркеров эпизода установлено OFF. Для получения информации о том, как изменить настройки эпизода, обратитесь к стр. 43 в главе "Настройка предпочитаемых параметров".

Редактирование DVD дисков

Из меню редактирования Вы можете внести изменения в содержимое диска и в настройки записанного DVD диска. Если диск DVD±R был финализирован, он не сможет быть отредактирован. Отредактированное содержимое может оказаться недоступным при воспроизведении диска на другом проигрывателе DVD дисков.

Настройки, отображаемые в меню редактирования, варьируются в зависимости от ситуации и типа диска. Возможные следующие варианты настроек.

- Изменить имя диска
- Обеспечить совместимость с DVD (только DVD±RW диски)
- Финализировать диск (только DVD±R диск)
- Изменить имя заголовка (раздела)
- Редактирование видео

Если запись на DVD±RW диск была произведена при помощи дисководов персонального компьютера или другого рекордера, изображение окна справочного указателя (Index Picture) будет отображаться не вполне правильно. Перед началом редактирования Вам следует настроить меню диска на формат этого проигрывателя DVD дисков. ADAPT MENU в DISC SETTINGS позволяет Вам настроить формат диска на тип "Bang & Olufsen". См. "Предпочитаемые параметры" на стр. 42. Если вы дважды нажмете на GO, на экране телевизора появится сообщение о подтверждении Ваших действий.

Удаления записи с DVD диска ...

- > Установите DVD диск с записью в проигрыватель DVD дисков. Появляется окно справочного указателя (Index Picture). Если окно не появляется, нажмите **GO**, затем **красную** кнопку.
- > Используйте **▼** или **▲** для выбора заголовка из меню.
- > Нажмите **красную** кнопку на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать DELETE.
- > Появляется предупреждающее сообщение. Дважды нажмите **GO** на пульте дистанционного управления, чтобы выполнить*. Для отмены в меню выделите CANCEL и дважды нажмите **GO**, чтобы отменить действие.

Защита записи на диске (DVD±RW) ...

- Вы можете установить защиту заголовка, записанного на DVD±RW диск, чтобы предотвратить случайное удаление или редактирование записи.
- > Установите DVD±RW диск с записью в проигрыватель DVD дисков. Появляется окно справочного указателя (Index Picture). Если окно не появляется, нажмите **GO**, затем **красную** кнопку.
 - > Используйте **▲** или **▼** для выбора заголовка из меню.
 - > Нажмите **синюю** кнопку на пульте дистанционного управления для выбора PROTECT. Как только запись будет защищена, наименование синей кнопки измениться на UNPROTECT. Если необходимо, нажмите на нее, чтобы отменить установку защиты.

*ПРИМЕЧАНИЕ! Для DVD±RW дисков в окне справочного указателя (Index Picture), где запись была удалена, появится "Очистка заголовка (Empty Title)". Высвобожденное пространство может быть использовано для новых записей. Для DVD±R дисков в окне справочного указателя (Index Picture), где запись была удалена, появится "Удаленный заголовок (Deleted title)". При воспроизведении удаленный заголовок будет пропущен. На DVD±R дисках высвобожденное пространство не может быть использовано для последующих записей.

Дополнительные функции воспроизведения позволяют Вам повторять воспроизведение сегментов записи, просматривать DVD диски использовать опцию переключения. Кроме того, Вы можете создать список слайд-шоу.

Для определенных дисков использование описанных здесь функций может оказаться невозможным.

Функции, доступные при воспроизведении

Во время воспроизведения диска для доступа к дополнительным функциям воспроизведения Вы можете использовать соответствующие цветные кнопки.

Повторное воспроизведение ...

Параметры повторного воспроизведения варьируются в зависимости от типа диска.

> Во время воспроизведения нажмите **желтую** кнопку на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать один из вариантов воспроизведения.

Повторное воспроизведение раздела (только DVD, DVD±R/±RW диски)

Повторное воспроизведение трека/записи

Повторное воспроизведение альбома/списка (если существует)

Повторное воспроизведение всего диска (только video CD, audio CD, DVD±R/±RW)

> Для отмены повторного воспроизведения нажмите **желтую** кнопку несколько раз, пока не появится "режим повтора отключен", или нажмите **STOP** дважды.

Повторное воспроизведение заданного фрагмента (A-B) ...

Вы можете задать повторное воспроизведение заданного фрагмента в пределах записи, в пределах эпизодов или треков. Для этого Вам необходимо отметить начало и конец выбранного сегмента.

> Во время воспроизведения нажмите **синюю** кнопку на пульте дистанционного управления. Это означает, что задана маркировка начальной точки.

> Нажмите **синюю** кнопку еще раз, чтобы задать маркировку конечной точки сегмента. Изображение маркера появляется на панели программирования. Воспроизведение начнется с начала отмеченного сегмента.

Воспроизведение сегмента будет повторяться до тех пор, пока не будет отключен режим повтора.

> Нажмите **синюю** кнопку еще раз для отмены многократного воспроизведения.

Просмотр DVD диска ...

(только для дисков CD, VCD, DVD±R/±RW)

Эта функция позволяет Вам воспроизводить каждый трек диска в течение первых 10 секунд. Опция SCAN доступна только в том случае, если она отображается в нижней части экрана при нажатии на GO, а затем на 1 на пульте дистанционного управления.

> Во время воспроизведения нажмите **красную** кнопку на пульте дистанционного управления. Проигрыватель DVD дисков перейдет к следующему треку после первых 10 секунд воспроизведения.

> Нажмите **красную** кнопку еще раз, чтобы возобновить нормальное воспроизведение.

Воспроизведение в произвольном порядке ...

(для VCD, DVD +/- R, DVD +/- RW дисков)

Выберите воспроизведение в произвольном порядке, чтобы проигрыватель DVD дисков выбирал и воспроизводил треки в произвольном порядке.

Опция SHUFFLE доступна только в том случае, если она отображается в нижней части экрана при нажатии на GO, а затем на 1 на пульте дистанционного управления или при нажатии на GO, а затем на красную кнопку.

> Нажмите **зеленую** кнопку на пульте дистанционного управления. Воспроизведение всех эпизодов записи начнется в произвольном порядке.

> Нажмите **зеленую** кнопку еще раз для отмены воспроизведения в произвольном порядке.

Создание списка слайд-шоу

Вы можете настроить воспроизведение слайд-шоу изображений JPEG, содержащихся на диске, сохранив Ваш выбор в альбоме.

В зависимости от параметров файла JPEG проигрыватель DVD дисков может обработать максимум 100 изображений JPEG в одном альбоме на диске для однократной записи.

- > Соберите Ваши любимые фотоснимки из "PHOTO ROLLS" и добавьте их в альбом, чтобы создать новый список слайд-шоу. См. "Добавление фотоснимков в альбом".
- > Если необходимо, отредактируйте фотоснимки в альбоме. См. "Редактирование альбома".
- > Выделите в меню фотоальбом и нажмите GO, чтобы начать демонстрацию слайд-шоу.

Фоторолик/Фотоальбом ...

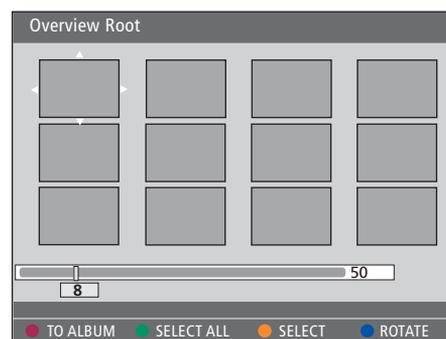
- PHOTO ROLLS - это папка для хранения оригинальных и защищенных изображений JPEG. Он совместим с традиционной 35мм фотопленкой для фотоаппаратов. Ролики можно создавать автоматически при помощи цифровых фотокамер.
- PHOTO ALBUMS содержит различные изображения JPEG, созданные из роликов. Вы можете удалить альбом, не удаляя изображения в роликах.

Добавление фотоснимков в альбом ...

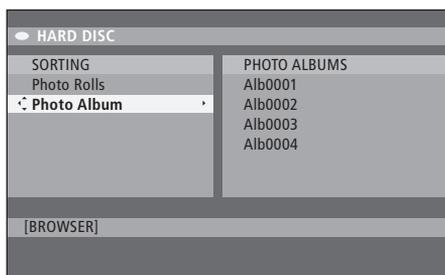
- > Вставьте фотодиск JPEG (CD, DVD±RW, DVD±R). На экране появится меню содержимого.
- > Нажимайте ►► до появления меню PHOTO ROLLS и INFO.
- > Отметьте папку ролика и дважды нажмите GO, чтобы включить просмотр пиктограмм изображений.
- > Используйте ▲, ▼, ◀ или ▶► для выбора фотоснимка, который вы хотели бы добавить в альбом, затем нажмите **желтую** кнопку на пульте дистанционного управления для выбора SELECT. Чтобы выбрать все фотоснимки, нажмите **зеленую** кнопку для выбора SELECT ALL. Чтобы повернуть выбранный фотоснимок на 90 градусов по часовой стрелке, нажмите **синюю** кнопку для выбора ROTATE.
- > Нажмите **красную** кнопку на пульте дистанционного управления для выбора TO ALBUM. Появляется меню "Добавление в фотоальбомы".
- > Создайте новый альбом или выберите существующий альбом, затем дважды нажмите GO, чтобы добавить в него фотоснимок (фотоснимки). Теперь выбранные фотоснимки находятся в альбоме.



Меню содержимого.



Находясь в папке фоторолика, Вы имеете возможность применения различных вариантов редактирования.



Редактирование альбома ...

Вы можете изменить порядок размещения изображений в альбоме, чтобы создать необходимую последовательность воспроизведения в слайд-шоу, либо можете удалить фотоснимок (фотоснимки) из альбома. Порядок расположения и количество изображений в "PHOTO ROLLS" остаются без изменений.

> Вставьте фотодиск JPEG (CD, DVD±RW, DVD±R).

На экране появится меню содержимого.

> Нажмите **▶▶** для выбора меню SORTING и нажмите **▼** для выбора "PHOTO ALBUMS".

> Нажмите **▶▶** еще раз, чтобы войти в меню PHOTO ALBUMS и используйте **▲** или **▼** для выбора альбома.

> Нажмите **GO** дважды, чтобы включить просмотр пиктограмм изображений.

> Используйте **▲**, **▼**, **◀◀** или **▶▶** для выбора фотоснимка, который Вы хотите переместить, и нажмите **желтую** кнопку на пульте дистанционного управления для выбора SELECT.

> Нажмите **зеленую** кнопку на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать MOVE. В меню появится "консоль навигации", при помощи которого вы сможете выбрать вариант размещения фотоснимков.

> Используйте **▲**, **▼**, **◀◀** или **▶▶** для перемещения "консоль навигации" по меню и дважды нажмите **GO** для выбора места, в которое Вы хотите вставить фотоснимок.

Чтобы изменить имя и дату альбома ...

> Выберите альбом и нажмите **GO**, затем **3** на пульте дистанционного управления, чтобы войти в режим редактирования. Выполните необходимые изменения в соответствующих полях и нажмите **GO** дважды, затем **GO**, затем **3**, чтобы выйти из режима редактирования.

Чтобы удалить альбом ...

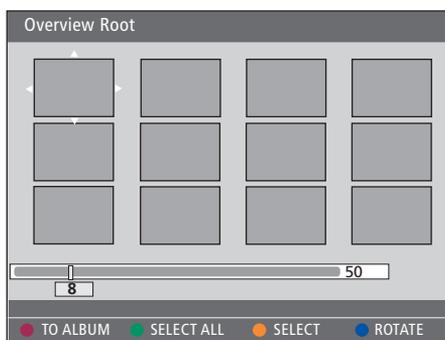
> выделите альбом и нажмите **красную** кнопку на пульте дистанционного управления для выбора DELETE.

Чтобы удалить фотоснимок ...

> выделите в меню фотоснимок и нажмите **синюю** кнопку для выбора ROTATE.

Чтобы удалить фотоснимок из альбома ...

> Выделите в меню фотоснимок и нажмите **красную** кнопку на пульте дистанционного управления для выбора REMOVE.



Вы можете ограничить доступ к Вашим DVD дискам и записям на проигрывателе DVD дисков, используя функцию Child Lock. Для этого требуется, чтобы Вы сначала ввели код Child Lock.

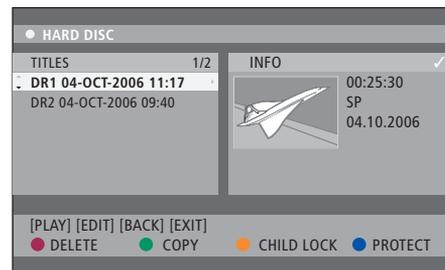
Меню CHILD LOCK CODE позволяет Вам задавать код, ограничивающий доступ к Вашим записям. Код Child Lock устанавливается один раз, после чего требуется активация этой функции для каждой записи, доступ к которой Вы хотите ограничить.

Включение функции Child Lock

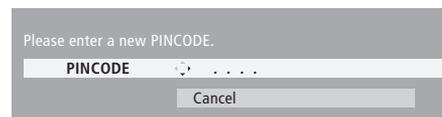
Введите код Child Lock для просмотра записей, защищенных функцией Child Lock.

Когда проигрыватель DVD дисков включен ...

- > Нажмите GO, затем 0 для вызова меню HARD DISC.
- > Нажмите ▼ для выбора источника, который вы хотите вызвать, затем последовательно нажимайте на ►, пока не появится TITLES и INFO.
- > Нажмите ▼ для выбора записи, затем нажмите **желтую** кнопку на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать для функции Child Lock "включено" или "выключено". Чтобы воспроизвести заблокированные диски или записи на жестком диске, необходимо ввести четырехзначный pin-код.



Вы можете установить или отменить блокировку Ваших DVD дисков или записей в меню HARD DISC CONTENT.



Вы можете ограничить доступ к Вашим записям, установив и активировав функцию Child Lock

ПРИМЕЧАНИЕ! Функция Child Lock появится в меню содержимого DVD диска или жесткого диска только в том случае, если Вы установили код Child Lock и активировали его в системном меню.

Установка кода Child Lock

Прежде, чем использовать функцию Child Lock, Вам следует установить код Child Lock.

Когда проигрыватель DVD дисков включен ...

- > Нажмите **GO**, затем **1** для вызова системного меню
- > Нажмите **▼** для выбора PREFERENCES и повторно нажимайте **▶▶** для выбора ACCESS SETTINGS, затем нажмите **▼** для их вызова.
- > Используйте **0–9** для ввода выбранного Вами четырехзначного pin-кода.
- > Нажмите **EXIT** для выхода из системного меню.

Если вы установили четырехзначный код, вы можете включать или отключать функцию Child Lock в меню ACCESS SETTINGS, выбирая ON или OFF.

Изменение pin-кода ...

- > Используйте **0–9** для ввода Вашего нового четырехзначного pin-кода. Вы должны ввести тот же pin-код для его подтверждения.
- > Для отмены Ваших изменений нажмите **▼** для выбора в меню CANCEL и дважды нажмите **GO** на пульте дистанционного управления.

Если вы забыли свой pin-код ...

- > Введите **1504** вместо pin-кода, который Вы забыли.
- > Введите новый четырехзначный pin-код. Вы должны ввести тот же pin-код для его подтверждения.

Задание предпочтений

Меню DVD SYSTEM позволяет Вам выбрать предпочитаемые настройки воспроизведения для Вашего проигрывателя DVD дисков, и Вы можете активировать, регулировать и отключать функции, относящиеся к повседневному использованию Вашего проигрывателя DVD дисков.

В меню SYSTEM Вы можете выбирать предпочитаемые параметры для следующих функций:

- Режим записи
- Язык записи
- Защита записей
- Эпизоды в записях
- Режимы для установок параметров звука
- Наладка меню DVD диска
- Удаление записей с DVD дисков
- Child Lock, ограничивающая доступ к записям
- Автоматическое возобновление

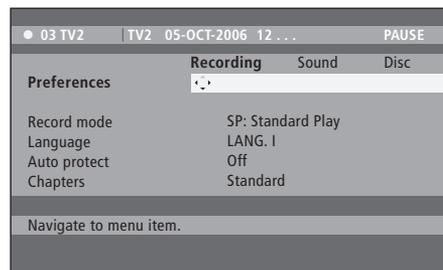
Настройка предпочитаемых параметров

Возможно, Вы захотите изменить предпочитаемые параметры, заданные для записей и DVD дисков. Вы можете сделать это в системном меню.

Когда проигрыватель DVD дисков включен ...

- > Нажмите GO, затем 1 для вызова системного меню.
- > Нажмите ▼ для выбора PREFERENCES и повторно нажмите ► для вызова доступных опций, затем нажмите ▼ для их вызова.
- > Выделите настройку, которую Вы хотите изменить и нажмите ►. После того, как Вы изменили настройку, нажмите ◀ для перехода к предыдущему выделенному пункту.
- > Нажмите EXIT для выхода из системного меню.

Если выбор выделен в меню серым цветом, функция недоступна или не может быть изменена в текущем состоянии.



Меню предпочитаемых параметров.

ПРИМЕЧАНИЕ! Некоторые DVD диски будут требовать, чтобы Вы выбрали язык субтитров из меню диска, даже если Вы перед этим выбрали язык субтитров по умолчанию из меню «Language».

На некоторых телевизорах Bang & Olufsen, чтобы начать запись, Вам необходимо нажать RECORD один раз. Этот телевизор не имеет блокировки записи, поэтому Вы не сможете переключить канал или выключить телевизор, не прервав запись.

Что находится в меню настройки записи ...

RECORD MODE ... Определяет качество изображения записи и максимальное время записи на жестком диске.* Опции: STANDARD PLAY, STANDARD PLAY PLUS, LONG PLAY, EXTENDED PLAY, SUPER LONG PLAY и SUPER EXTENDED PLAY. Время записи варьируется от приблизительно 42 часов до 336, в зависимости от выбранного режима качества записи.

LANGUAGE ... Выбор языка записи, используемого для телевизионных программ, которые передаются с дополнительным языком звукового сопровождения. Выберите между LANG I для оригинального языка телевидения и LANG II - для дополнительного языка звукового сопровождения.

AUTO PROTECT ... Если эта функция активирована, защита для новых записей будет устанавливаться автоматически. Варианты: ON (Вкл.) и OFF (Выкл.).

CHAPTERS ... Автоматически делит запись на эпизоды, вставляя с определенным интервалом маркеры эпизодов. Опциями являются OFF, STANDARD и SMART. Опции SMART доступны только для цифровой записи на видеокамеру. По умолчанию установлено OFF.

**При копировании на жесткий диск с DVD диска для однократной записи режим записи для выбранной записи на жесткий диск будет загружен автоматически. Нельзя выбрать другой режим записи. По умолчанию на заводе-изготовителе установлено SP.*

Что находится в меню установки параметров звука ...

SOUND MODE ... Эта настройка требуется только в том случае, если для подключения других аудио/видео источников Вы используете разъемы AUDIO OUT L/R проигрывателя DVD дисков. Опциями являются STEREO и SURROUND.

NIGHT MODE ... Этот режим предназначен для оптимизации воспроизводимого звука при низком уровне громкости. Высокие уровни громкости будут смягчаться, а низкие уровни громкости доводятся до слышимого уровня. Варианты: ON (Вкл.) и OFF (Выкл.).

NIGHT MODE применим только для DVD видео дисков с режимом Dolby Digital.

Что находится в меню настройки диска ...

ADAPT MENU ... Эта функция позволяет Вам превращать формат диска в тип "Bang & Olufsen", если DVD±RW диск был записан при помощи дисководов на персональном компьютере или другом рекордере, а изображение окна справочного указателя (Picture Index) отображается не вполне правильно.

DELETE ALL ... Выберите это вариант для удаления всех записей с текущего DVD диска для однократной записи.

Что находится в меню настройки доступа ...

CHILDLOCK ... Благодаря этой функции вы можете исключить возможность просмотра детьми определенных дисков или записей на жестком диске. Если эта функция активирована, всякий раз, когда Вы выбираете запись в меню содержимого, она будет отображаться в виде CHILDLOCK в нижней части цветного окна настройки. Варианты: ON (Вкл.) и OFF (Выкл.).

CHANGE PIN ... Эта опция позволяет Вам изменить pin-код для Child Lock. Вы также можете отменить введенное Вами изменение.

Что находится в меню настройки функции ...

AUTO RESUME ... благодаря этой функции вы можете возобновить воспроизведение диска с того места, на котором воспроизведение было прервано. Это применимо к новым 20 DVD дискам и дискам Video CD, которые Вы проигрываете. Варианты: ON (Вкл.) и OFF (Выкл.).

В этой главе вы сможете найти информацию о том, как настроить Ваш проигрыватель DVD дисков, правильно установить его и о том, как подключить его к Вашему телевизору. Более того, Вы сможете узнать о том, как выполнить желаемые настройки при установке Вашего проигрывателя DVD дисков и о том, как ознакомиться с описанием его коммутационных панелей.

Инструкции по размещению, 46

- Инструкции по размещению, 46

Подключение проигрывателя DVD дисков, 47

Коммутационные панели, 48

Настройка проигрывателя DVD дисков, 50

- Первоначальная настройка, 50
- Настройка системы GUIDE Plus+, 52

Настройка системы, 54

- Регулировка настроек системы, 54

Инструкции по размещению

Следуйте инструкциям и процедурам, изложенным на этих страницах, при размещении, первом подключении и настройке Вашего проигрывателя DVD дисков.

Установите проигрыватель DVD дисков на твердую и ровную поверхность. Не размещайте на проигрывателе DVD дисков какие-либо предметы.

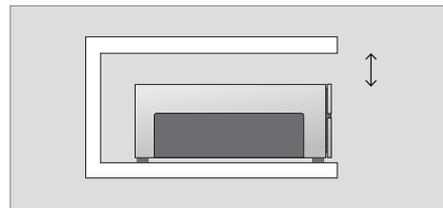
Установите проигрыватель DVD дисков вдали от отопительных приборов и мест воздействия солнечных лучей.

Во избежание повреждений используйте только те подставки и настенные кронштейны, которые рекомендованы компанией Bang & Olufsen!

Не устанавливайте проигрыватель DVD дисков на ковровую поверхность, т. к. ковер блокирует вентиляционные отверстия.

Проигрыватель DVD дисков предназначен для эксплуатации только внутри сухих жилых помещений, в диапазоне температур воздуха 10–35°C (50–95°F).

Для полного отключения проигрывателя DVD дисков от сети отсоедините его от настенной электрической розетки. Поэтому подключайте проигрыватель DVD дисков к легкодоступной настенной розетке.



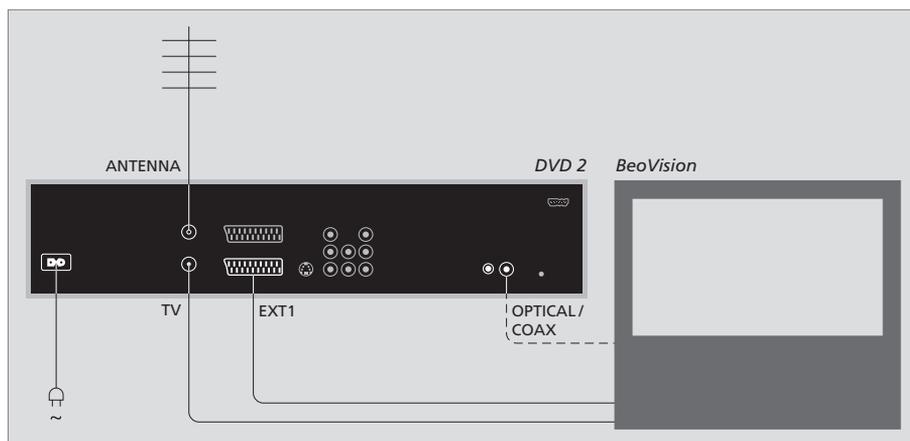
В целях обеспечения надлежащей вентиляции оставьте свободное пространство не менее 5 сантиметров с обеих сторон проигрывателя DVD дисков и 10 сантиметров – над проигрывателем.

При резкой смене температуры окружающего воздуха - с холодного на теплый на проигрывателе DVD дисков возможно образование конденсата. Это может вызвать прерывание воспроизведения. Перед использованием проигрывателя DVD дисков выдержите его в теплом помещении в течение двух часов, чтобы позволить влаге испариться.

Ваш проигрыватель DVD дисков предназначен для подключения к телевизору Bang & Olufsen с помощью кабеля с 21-штырьковым разъемом AV. Следуйте процедуре, приведенной ниже, для подключения Вашего проигрывателя DVD дисков к Вашему телевизору. Чтобы ознакомиться с коммутационными панелями Вашего проигрывателя DVD дисков, обратитесь к стр. 48 и стр. 49.

Для получения информации о разъемах Вашего телевизора обратитесь к прилагаемому к нему Руководству.

Зарегистрируйте все оборудование, подключенное к Вашей телевизионной системе, включая проигрыватель DVD дисков. Это производится с помощью меню Setup Вашего телевизора. Инструкции по правильному подключению и регистрации дополнительного оборудования см. в Руководстве, приложенном к Вашему телевизору Bang & Olufsen.



- При помощи 21-штырькового кабеля AV подключите разъем проигрывателя DVD дисков с маркировкой EXT 1 к разъему Вашего телевизора с маркировкой AV.
- Если Ваш телевизор оснащен встроенным модулем Dolby Digital, подключите разъем проигрывателя DVD дисков с маркировкой OPTICAL или COAX к цифровому входному разъему Вашего телевизора. Если требуемый кабель не входит в комплект поставки, его можно приобрести у Вашего торгового представителя фирмы Bang & Olufsen.
- Подключите кабель наружной антенны к разъему для ввода сигнала с маркировкой ANTENNA, находящемуся на задней панели проигрывателя DVD дисков. Используйте антенный кабель, входящий в комплект поставки проигрывателя DVD дисков, для передачи антенного сигнала на телевизор. Вставьте один конец в антенное гнездо проигрывателя DVD дисков, имеющее маркировку TV, а другой конец в антенное гнездо Вашего телевизора, имеющее маркировку TV.
- И, наконец, при помощи прилагаемого кабеля подключите проигрыватель DVD дисков к электросети. Теперь проигрыватель DVD дисков находится в режиме ожидания, что обозначается горящим красным индикатором на панели дисплея.

Имейте в виду, если Вы сконфигурировали Проигрыватель DVD дисков следующим образом:

- DVD или [DVD2] ... Проигрыватель DVD дисков начинает воспроизведение диска сразу же после выбора источника.
- V MEM, [V.AUX] или [DVD2] ... Проигрыватель DVD дисков сразу переходит в меню HARD DISC CONTENT при выборе источника, несмотря на то, что проигрыватель DVD дисков находится в режиме ожидания.
- [V.AUX2] ... Проигрыватель DVD дисков включается в режиме тюнера.

ПРИМЕЧАНИЕ! Перед тем, как выполнить любые подключения или внести в них изменения, убедитесь в том, что источники отключены от сети электропитания.

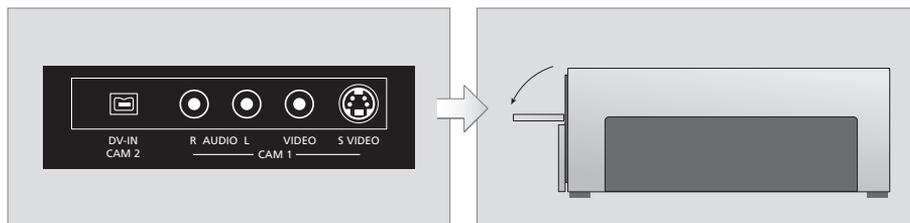
Коммутационные панели

Подключите Ваш проигрыватель DVD дисков к телевизору, используя коммутационную панель на задней стенке Вашего проигрывателя DVD дисков.

Вы также можете подключить дополнительное оборудование к Вашему проигрывателю DVD дисков, используя переднюю и заднюю коммутационные панели.

Дополнительную информацию о подключении дополнительного оборудования см. в Руководствах, прилагаемых к этому оборудованию.

Разъемы на передней панели



CAM 2 (DV-IN)

Для подключения цифровой видеокамеры. Нажмите GO, затем 5 на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать "CAM2" при использовании этого источника входа. Если CAM2 не появляется, используйте ▲ или ▼ для вывода "CAM2".

CAM 1 (R AUDIO L – VIDEO)

Входы видео и аудио для подключения видеокамеры или дополнительных источников.

CAM 1 (S-VIDEO)

Для подключения дополнительного видеоборудования.

Запись с видеокамеры, DV видеокамеры или других внешних источников ...

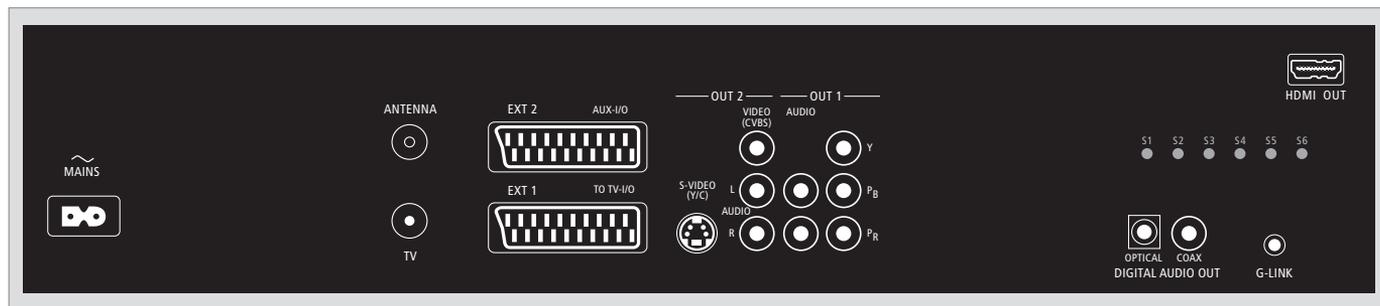
Вы можете выполнить запись на жесткий диск с видеокамеры, DV видеокамеры или внешних источников.

- > Подключение источника к проигрывателю DVD дисков.
- > Нажмите GO, затем 5 и следуйте инструкциям, появляющимся на экране.
- > Начните воспроизведение на подключенном источнике и дважды нажмите RECORD на пульте дистанционного управления.

Если Вы не отметили содержимое, которое Вы хотите записать на проигрыватель DVD дисков при выполнении записи с видеокамеры или DV видеокамеры, содержимое будет удалено.

ПРИМЕЧАНИЕ! На некоторых телевизорах Bang & Olufsen, чтобы начать запись, Вам необходимо нажать RECORD один раз. Этот телевизор не имеет блокировки записи, поэтому Вы не сможете переключить канал или выключить телевизор, не прервав запись.

Задняя коммутационная панель



~ (сетевое питание)

Гнездо для подключения к сетевому питанию.

ANTENNA

Антенный разъем для ввода сигнала.

TV

Разъем для вывода антенного сигнала на телевизор.

EXT1 / TO TV-I/O

21-штырьковый гнездовой разъем для подключения к телевизору.

EXT2 / AUX-I/O

21-штырьковый гнездовой разъем только для подключения дополнительного оборудования, например, игровых приставок или для оборудования других изготовителей (не Bang & Olufsen). Вы не сможете управлять этим оборудованием при помощи Beo4, используйте пульт дистанционного управления, прилагаемый к оборудованию.

OUT 2

Для подключения дополнительного видеоборудования. В эту группу разъемов входят S-Video (Y/R), Video (CVBS) и левый и правый аудиоканалы.

OUT 1

Для подключения дополнительного видеоборудования. (Входят Audio левый и правый, Y, Pb и Pr.)

DIGITAL AUDIO OUT – OPTICAL / COAX

Для подключения аудиокабелей подключенных устройств. Для волоконно-оптического подключения необходимо, чтобы Вы установили соответствующие настройки вывода цифрового звука (Digital Audio Output), в противном случае, звук будет отсутствовать либо возникнут помехи. Обратитесь к *“Что находится в меню настройки аудио выхода”* на стр. 55.

HDMI OUT

Для подключения к HDMI-совместимой системе Bang & Olufsen.

G-LINK

Не для использования в настройке системы Bang & Olufsen.

Настройка проигрывателя DVD дисков

Процедура настройки, описанная в данном разделе, активируется при первом подключении проигрывателя DVD дисков к электросети и его последующем первом включении. Вам будет предложена последовательность экранных меню, появляющихся автоматически, в которых Вам необходимо выполнить соответствующие настройки. После завершения первоначальной настройки, Вам необходимо настроить систему GUIDE Plus+.

Обязательно убедитесь в том, что Вы правильно выполнили все необходимые подключения к этому проигрывателю DVD дисков, телевизору и спутниковому приемному устройству/блоку кабельного телевидения (если таковые имеются) и включили их. Функция поиска каналов обнаружит сигналы и сохранит все доступные каналы.

Первоначальная настройка

При первом включении проигрывателя DVD дисков будет выведено меню настройки. Настроить меню помогут Вам легко настроить функции проигрывателя DVD дисков, включая установку телевизионных каналов, настройки языка и системы GUIDE Plus+.

- > Нажмите DVD на пульте дистанционного управления для включения проигрывателя DVD дисков.
- > На экран телевизора будет выведено меню LANGUAGE AND COUNTRY.

Если Ваш проигрыватель DVD дисков зарегистрирован как VMEM или V.AUX2, а не как DVD, Вам необходимо выбрать VMEM или V.AUX2, вместо DVD.*



ВНИМАНИЕ!

Необходимо выполнить все первоначальные настройки перед загрузкой диска для воспроизведения или записи. Лоток для дисков не откроется, если основная настройка не завершена.

Списки телепрограмм не появятся в системе GUIDE Plus+ после завершения основной установки. Для приема данных списков телепрограмм может потребоваться до 24 часов.

*ПРИМЕЧАНИЕ! На некоторых ПДУ Вео4 кнопка VMEM называется VTAPE.

Последовательность меню при первоначальной настройке:

LANGUAGE AND COUNTRY ... Используйте ▲ или ▼ для выбора необходимого языка меню и нажмите ◀ для сохранения.

Выберите страну Вашего проживания. Выделите COUNTRY и нажмите ▶, затем используйте ▲ или ▼ для выбора страны Вашего проживания и нажмите ◀ для сохранения. Если Вашей страны нет в перечне, выберите OTHERS.

Выделите DONE и дважды нажмите GO на пульте дистанционного управления.

TV FORMAT ... Выберите подходящий формат телеэкрана в соответствии с подключенным телевизором.

Выделите TV SHAPE и нажмите ▶, используйте ▲ или ▼ для выбора формата телеэкрана. Вариантами являются 16:9, 4:3 LETTERBOX и 4:3 PANSKAN.

Нажмите ◀ для сохранения.

Выделите DONE и дважды нажмите GO на пульте дистанционного управления.

CHANNEL SEARCH ... Выделите CHANNEL SEARCH в меню и дважды нажмите GO на пульте дистанционного управления, чтобы начался поиск. Для поиска каналов потребуется несколько минут. Если каналы не обнаружены, попробуйте выполнить автоматическую настройку телевизионных каналов после завершения основной настройки, см. *“Первоначальная настройка”* на стр. 50.

По окончании поиска каналов будет выведено общее количество обнаруженных и сохраненных каналов, дважды нажмите GO, чтобы продолжить.

TIME AND DATE ... Если данные правильные, выделите DONE в меню и дважды нажмите GO. Если необходимо внести изменения, используйте 0–9 для ввода времени и даты в соответствующем поле. Теперь процедура первоначальной настройки завершена.

Система GUIDE Plus+ ... Выделите CONTINUE в меню и дважды нажмите GO, чтобы начать установку системы GUIDE Plus+. Выделите DO NOT INSTALL NOW в меню, чтобы не выполнять установку системы GUIDE Plus+.

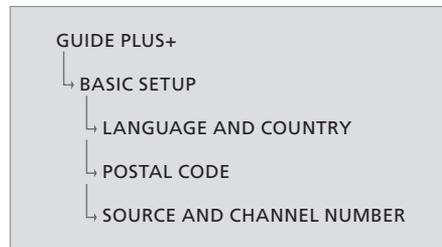
Когда в последствии Вы захотите установить систему GUIDE Plus+, нажмите и удерживайте GO на пульте дистанционного управления в течение нескольких секунд. Подождите, пока проигрыватель DVD дисков закончит установку системы, затем для выхода дважды нажмите GO. Дальнейшую информацию о настройке системы GUIDE Plus+ см. на стр. 52.

Настройка системы GUIDE Plus+

Ваш проигрыватель DVD дисков имеет систему GUIDE Plus+. Эта система предоставляет бесплатный интерактивный справочник программ, в котором перечислены все доступные в Вашем регионе телеканалы. Перед тем, как воспользоваться этой функцией, Вам необходимо определить Ваше географическое местоположение и установленные устройства для того, чтобы получать правильные данные о телевизионных программах GUIDE Plus+.*

- > Нажмите и удерживайте GO на пульте дистанционного управления для вызова меню основной настройки GUIDE Plus+, затем нажмите ▲ и нажимайте ► до тех пор, пока меню панели SETUP не будет выделено.
- > Нажмите ▼, чтобы выделить BASIC SETUP в меню и дважды нажмите GO для вызова экрана настройки.

После завершения настройки переключите проигрыватель DVD дисков в режим ожидания и включите Ваши внешние приемники на ночь для приема данных телевизионного справочника.



*ПРИМЕЧАНИЕ! Если у Вас возникли проблемы во время настройки системы GUIDE Plus+, посетите веб-сайт www.europe.guideplus.com для получения помощи. В некоторых странах данные о телевизионных программах недоступны.

Последовательность меню при настройке GUIDE Plus+:

LANGUAGE AND COUNTRY ... Эти настройки будут взяты из первоначальной настройки, обратитесь на стр. 51. Если Вашей страны нет в перечне или если Вы не можете получить данные о телевизионных программах, Вы все равно можете использовать функции ShowView, G-Code или Video Plus+ системы GUIDE Plus+ и выполнять запись вручную.
POSTAL CODE ... Введите почтовый индекс.

Чтобы ввести почтовый индекс ...

- > Дважды нажмите GO для вызова меню ввода.
- > Используйте ▲ или ▼ для ввода местного почтового индекса и используйте ◀ или ▶ для переходов между предыдущими и следующими полями ввода. Необходимо ввести правильный почтовый индекс, соответствующий указанной стране. В противном случае Вы не получите данные или получите неправильные данные о телевизионных программах.

SOURCE AND CHANNEL NUMBER ... Установка канала хоста по умолчанию установлена в положение AUTOMATIC, которое рекомендуется использовать. Если Вы хотите указать источник и номер канала хоста GUIDE Plus+, выберите HOST CHANNEL SETUP в меню и выполните инструкции на телеэкране для завершения настройки. После завершения нажмите и удерживайте GO для выхода из меню.

Оставьте проигрыватель DVD дисков в режиме ожидания на всю ночь для загрузки данных о телевизионных программах. Если Вы используете внешний приемник, Вам необходимо настроить внешний приемник вручную на Ваш канал хоста. Оставьте внешний приемник включенным (в положении ON) на всю ночь.

Если Вы настроили Ваш Канал Хоста до перехода в режим ожидания, проигрыватель DVD дисков начнет сразу же загружать данные о телевизионных программах. EPG DOWNLOAD будет отображено на панели дисплея. Этот процесс может занять до двух часов. Вы можете остановить загрузку данных в любой момент, включив проигрыватель DVD дисков, или Вы можете оставить проигрыватель DVD дисков в режиме ожидания на всю ночь, как описано выше. Если в тот момент данные о телевизионных программах недоступны, проигрыватель DVD дисков переключится в режим ожидания и данные не загрузятся.

Проверьте список телевизионных программ на экране в окне EDITOR на следующий день, чтобы убедиться в том, что загрузка данных завершена. В меню GUIDE Plus+, нажмите ▲ для перехода к панели меню, а затем нажимайте ▶, пока не будет высвечено EDITOR. Нажмите ▼ для вызова меню EDITOR.

Меню DVD SYSTEM позволяет Вам выбрать предпочитаемые настройки системы Вашего проигрывателя DVD дисков и Вы можете активировать, регулировать и отключать функции, относящиеся к повседневному использованию Вашего проигрывателя DVD дисков.

В меню SYSTEM Вы можете выбирать настройки для следующих функций:

- Энергосберегающий режим
- Настройки дисплея
- Настройки перехода вперед и назад
- Настройки времени и даты
- Настройки аналоговых каналов
- Настройки видео
- Настройки аудио выхода

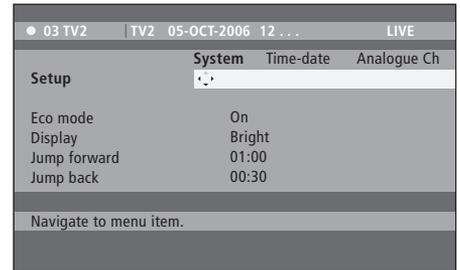
Настройка параметров системы

Возможно, Вы захотите изменить настройку Вашего проигрывателя DVD дисков. Вы можете сделать это в системном меню. Однако, если выполняется запись, доступ в меню SETUP остановит запись и очистит буфер воспроизведения.

Когда проигрыватель DVD дисков включен ...

- > Нажмите GO, затем 1 для вызова системного меню.
- > Повторно нажимайте ▼, чтобы выбрать SETUP, и нажмите ►. Если выполняется запись, появится предупреждение, сообщающее, что запись будет остановлена и буфер воспроизведения будет очищен, если Вы продолжите.
- > Дважды нажмите GO, чтобы продолжить, или выделите NO и дважды нажмите GO в меню для отмены действия. Воспроизведение будет приостановлено.
- > Повторно нажимайте ► для вызова доступных опций настройки, затем нажмите ▼ для перехода к ним.
- > Выполните инструкции, выведенные на экран.
- > Нажмите EXIT для выхода из системного меню.

Если выбор выделен в меню серым цветом, функция недоступна или не может быть изменена в текущем состоянии.



Меню настройки системы.

Что находится в меню настройки системы ...

- ECO MODE ... Это - энергосберегающий режим. Когда Вы переключаете проигрыватель DVD дисков в режим ожидания, панель дисплея станет пустой для экономии энергии. При переключении проигрывателя DVD дисков в режим ожидания на панели дисплея будут отображены часы. Варианты: ON (Вкл.) и OFF (Выкл.).
- DISPLAY ... Выберите яркость панели дисплея проигрывателя DVD дисков. Варианты: BRIGHT, DIMMED и OFF (Выкл.).
- JUMP FORWARD ... Задайте количество времени, на которое Вы хотите "прыгнуть" вперед. Максимальное значение - 60 минут. По умолчанию установлено пять минут.
- JUMP BACK ... Задайте количество времени, на которое Вы хотите вернуться назад. Максимальное значение - 60 минут. По умолчанию установлено пять минут.

Что находится в меню время-дата ...

- CLOCK PRESET ... Время/дата могут быть заданы автоматически на этом проигрывателе DVD дисков, если сохраненный телевизионный канал передает сигнал времени. Вариантми являются AUTO - для автоматического обнаружения доступного канала, который передает информацию о времени и дате, предустановленный номер для выбора канала, используемого для передачи информации о времени и дате, и OFF - для выбора перед тем, как настроить время и дату вручную.
- TIME ... Если параметры времени неправильные, Вам необходимо вручную установить время здесь.
- DATE ... Если параметры даты неправильные, Вам необходимо вручную установить дату здесь.

Что находится в меню настройки аналоговых каналов ...

AUTO SEARCH ... Начинает автоматический поиск телевизионных каналов и заменяет все ранее сохраненные аналоговые телевизионные каналы.

SORT ... Изменяет последовательность сохраненных телевизионных каналов.

FAVOURITES ... Отмечает Ваши любимые телевизионные каналы для быстрого вызова. Неотмеченные каналы будут пропущены, когда Вы пролистаете каналы в режиме DVD тюнера.

Что находится в меню настройки аналоговых каналов – поиск вручную ...

ENTRY MODE ... Выберите поиск вручную, по расположению канала или частоте.

ENTRY ... Используйте 0–9 для ввода частоты/номера канала.

Дважды нажмите **GO**, затем **зеленую** кнопку для выбора **STORE** или нажмите **синюю** кнопку на пульте дистанционного управления для выбора **SEARCH**.

PRESET ... Используйте 0–9 для ввода предустановленного номера канала для его сохранения (например, "01").

PRESET NAME ... Используйте 0–9 для ввода предустановленного наименования канала. Всем каналам может быть присвоено название из четырех букв.

DECODER ... Если текущий телевизионный канал передается при помощи кодированного телевизионного сигнала, который можно просматривать только при помощи декодера, подключенного к разъему EXT2, Вам необходимо активировать подключенный декодер. Варианты: ON (Вкл.) и OFF (Выкл.).

TV-SYSTEM ... Выберите телевизионную систему, которая обеспечивает наименьшие искажения изображения и звука.

NICAM ... NICAM - это система цифровой передачи звука. Она может передавать либо один стерео канал, либо два отдельных моно канала. Варианты: ON (Вкл.) и OFF (Выкл.).

FINE TUNING ... Выберите эту опцию для тонкой настройки телевизионных каналов вручную, если качество сигнала плохое.

Что находится в меню настройки видео ..."

TV SHAPE ... Формат изображения может быть настроен в соответствии с Вашим телевизором. {4:3 Letterbox} для "широкоэкранный" варианта с черными полосками в верхней и нижней частях. {4:3 PanScan} для полноразмерного изображения с обрезанным по бокам изображением. {16:9} для широкоэкранных телевизоров (формат изображения 16:9).

BLACK LEVEL ... Настраивает цветовой баланс для дисков NTSC. Варианты: NORMAL и ENHANCED.

HORIZONTAL ... Используйте ◀ или ▶ для регулировки горизонтального положения изображения на Вашем телевизионном экране.

VIDEO OUTPUT ... Выбор типа видео выхода, который соответствует видео соединению между этим проигрывателем DVD дисков и Вашим телевизором. Варианты: S-VIDEO – для подключения S-Video – и AUTOMATIC – Настройка выхода будет автоматически соответствовать принимаемому видеосигналу.

PROGRESSIVE ... Перед тем, как активировать функцию прогрессивной развертки, Вам необходимо убедиться, что Ваш телевизор может принимать прогрессивные сигналы (требуется телевизор с прогрессивной разверткой), и Вы подключили проигрыватель DVD дисков к Вашему телевизору через YPbPr. Варианты: ON (Вкл.) и OFF (Выкл.). Прогрессивный видео выход будет отключен, если включен выход HDMI.

HDMI ... Эта функция применима только для подключений HDMI. Опции: AUTO - Включает выход HDMI. Разрешение видео выхода автоматически будет соответствовать принимаемому видеосигналу, ON – Включает выход HDMI. Разрешение видео выхода будет соответствовать настройкам в VIDEO UPSCALING.

VIDEO-UPSCALING ... Установите разрешение видео в зависимости от возможностей подключенного телевизора/источника (480p, 576p, 720p, 1080i). 'i' означает чересстрочная, а 'p' означает прогрессивная. Эта настройка недоступна, если для настройки HDMI установлено AUTO. После изменения качества на более высокое экран телевизора обычно гаснет на несколько секунд, так как он приходит в соответствие с новой настройкой. Видео настройки только для подключений HDMI.

HDMI OUTPUT ... Эта настройка определяет цветовой формат видео выхода. Опции: RGB – Обеспечивает более яркие цвета и более глубокий черный. YPbPr – Обеспечивает более плавные оттенки цвета. Это стандартная настройка для HDMI совместимых устройств. Видео настройки только для подключений HDMI.

Что находится в меню настройки аудио выхода ...

DIGITAL OUTPUT ... Эта настройка требуется только, если Вы используете разъем COAXIAL/OPTICAL OUT проигрывателя DVD дисков для подключения других аудио/ видео источников. Опции: ALL – Выберите эту опцию, если подключенный источник имеет встроенный мульти-канальный декодер, который поддерживает один из многоканального формата аудио (Dolby Digital, MPEG-2). PCM – Выберите эту опцию, если подключенный источник не способен декодировать многоканальное аудио. Система будет конвертировать преобразовывать Dolby Digital и MPEG-2 многоканальные сигналы в PCM (кодированная импульсная модуляция). OFF – Выберите эту опцию для отключения цифрового аудио выхода. Например, если Вы используете разъемы AUDIO OUT для подключения этого проигрывателя DVD дисков к телевизору или аудиосистеме.

HDMI ... Эта настройка требуется только, если Вы используете разъем HDMI OUT этого проигрывателя DVD дисков для подключения Вашего телевизора или другого устройства отображения. Опции: AUTO – Выберите эту опцию, если Вы хотите получать удовольствие от многоканального аудио при помощи HDMI подключения. DISABLE – Выберите эту опцию, если подключенный источник не позволяет выводить звук через HDMI подключение или воспроизводимый аудио формат не поддерживается HDMI подключением (например, проектор, SACD). Убедитесь в том, что Вы выполнили альтернативное подключение аудио от этого проигрывателя DVD дисков к телевизору или устройству отображения для вывода звука.*

**Невозможно прослушивать SACD или копировать управляемые DVD-Audio CPPM (Content Protection for Playable Media) источники при помощи HDMI подключения.*

Что находится в меню настройки языка ...

MENU ... Выберите язык меню экранного дисплея этого проигрывателя DVD дисков. Эта настройка будет взята из основной установки.

AUDIO ... Выберите предпочитаемый язык звукового сопровождения воспроизведения DVD диска.

SUBTITLE ... Выберите предпочитаемый язык субтитров при воспроизведении DVD диска.

Если выбранный язык звукового сопровождения/субтитров отсутствует на диске, будет применен язык, установленный по умолчанию. На некоторых DVD дисках язык субтитров/звукового сопровождения может быть изменен только из меню DVD диска.

Ответственность за повседневный уход, например, за чистку системы, лежит на пользователе. Для достижения наилучших результатов соблюдайте инструкции, приведенные справа. Для получения рекомендаций по повседневному уходу обратитесь к местному торговому представителю фирмы Bang & Olufsen.

Все повреждения устраняются по гарантии в течение срока ее действия.

Запрещается пользоваться растворителями или абразивными чистящими средствами для очистки DVD дисков, видео или аудио компакт-дисков.

Обращение с жестким диском

Встроенный жесткий диск обладает большей плотностью размещения данных, обеспечивающей большую длительность записи и высокую скорость доступа к видеoinформации. В зависимости от подключенного оборудования и манеры обращения, часть содержимого может быть повреждена, вследствие чего могут возникнуть сбои при воспроизведении и записи. Во избежание повреждения жесткого диска и потери важной информации соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Не передвигайте проигрыватель DVD дисков и не подвергайте его вибрации.
- Не вынимайте вилку шнура питания переменного тока из розетки, не переключив проигрыватель DVD дисков в режим ожидания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Жесткий диск не является устройством для постоянного хранения записанного содержания. Мы рекомендуем Вам выполнять резервное копирование важной видео информации на записываемый DVD диск.

Компания Bang & Olufsen не несет никакой ответственности за любую потерю данных из-за выхода из строя жесткого диска.

Очистка проигрывателя DVD дисков

Пыль с поверхности проигрывателя DVD дисков следует удалять сухой мягкой тканью. Жировые пятна и въевшаяся грязь удаляются мягкой, хорошо отжатой тканью, предварительно смоченной в воде, содержащей лишь несколько капель мягкого моющего средства. Запрещается пользоваться спиртом или другими растворителями для очистки деталей проигрывателя DVD дисков!

Не пытайтесь очищать оптику проигрывателя DVD дисков и не вскрывайте проигрыватель DVD дисков самостоятельно. Такие работы должны выполняться квалифицированным специалистом.

Обращение с дисками

При обращении с дисками соблюдайте осторожность. Если Вы всегда будете брать диск за края, а после извлечения из проигрывателя DVD дисков будете хранить его в оригинальном футляре, то диск не будет нуждаться в очистке. Если на диске есть жировые отпечатки от пальцев, если на него попали пыль или грязь, то их можно удалить безворсовой, мягкой, сухой тканью. Не допускайте воздействия экстремальных температур и влажности и никогда не пишите на дисках.

DVD

- Быстрый просмотр DVD диска, 36
- Во время воспроизведения диска, 12
- Воспроизведение дисков, 12
- Воспроизведение в произвольном порядке, 36
- Защита записи на диске (DVD±RW), 35
- Знакомство с проигрывателем DVD дисков, 4
- Знакомство с проигрывателем DVD дисков и Veo4, 6
- Изменение языка субтитров, 15
- Инструкции по размещению, 46
- Использование экранных меню DVD диска, 13
- Использование настроек панели инструментов, 14
- Изменение языка звукового сопровождения, 15
- Каскадно расположенные меню, 8
- Настройка предпочитаемых параметров, 42
- Повтор заданного фрагмента (A–B), 36
- Повторное воспроизведение, 36
- Предпочитаемые параметры, 42
- Проигрыватель DVD дисков и рекордер с жестким диском, 4
- Расширенные функции воспроизведения, 36
- Редактирование DVD дисков, 34
- Удаления записи с DVD диска, 35
- Форматы диска, 13
- Функции, доступные при воспроизведении, 36
- Что находится в меню настройки диска, 43
- Что находится в меню настройки функции, 43
- Что находится в меню настройки языка, 56

CD

- Во время воспроизведения диска, 12
- Воспроизведение дисков, 12

Pin-код

- Включение функции Child Lock, 40
- Если Вы забыли свой pin-код, 41
- Задание кода Child Lock, 41
- Изменение pin-кода, 41
- Что находится в меню настройки доступа, 43

Видеокамера

- Видеокамера, 48
- Запись с видеокамеры, DV видеокамеры или другого внешнего источника, 48

Декодер

- Что находится в меню настройки аналоговых каналов – поиск вручную, 55

Звук

- Что находится в меню настройки звука, 43

Кодовый замок Child Lock

- Включение функции Child Lock, 40
- Задание кода Child Lock, 41
- Ограничение доступа к записям – Child Lock, 40
- Что находится в меню настройки доступа, 43

Настройка

- Последовательность меню при первоначальной настройке, 51
- Последовательность меню при настройке системы GUIDE Plus+, 53
- Что находится в меню настройки аналоговых каналов, 55
- Что находится в меню настройки аналоговых каналов – поиск вручную, 55

Настройки

- Настройка проигрывателя DVD дисков, 50
- Настройка предпочитаемых параметров, 42
- Настройка системы GUIDE Plus+, 52
- Настройка системы, 54
- Первоначальная настройка, 50
- Последовательность меню при настройке системы GUIDE Plus+, 53
- Последовательность меню при первоначальной настройке, 51
- Предпочитаемые параметры, 42
- Регулировка настроек системы, 54
- Что находится в меню настройки аналоговых каналов, 55
- Что находится в меню настройки аналоговых каналов – поиск вручную, 55
- Что находится в меню настройки аудио выхода, 56
- Что находится в меню настройки время-дата, 55

- Что находится в меню настройки видео, 55
- Что находится в меню настройки доступа, 43
- Что находится в меню настройки диска, 43
- Что находится в меню настройки записи, 43
- Что находится в меню настройки звука, 43
- Что находится в меню настройки системы, 55
- Что находится в меню настройки функции, 43
- Что находится в меню настройки языка, 56

Первоначальная настройка

- Настройка системы GUIDE Plus+, 52
- Первоначальная настройка, 50
- Последовательность меню при первоначальной настройке, 51
- Последовательность меню при настройке системы GUIDE Plus+, 53

Подключения

- Антенное соединение, 47, 49
- Видеокамера, 48
- Дополнительная видеоаппаратура, 48–49
- Задняя коммутационная панель, 49
- Коммутационные панели, 48–49
- Подключение к электрической сети, 49
- Подключение проигрывателя DVD дисков, 47
- Разъемы на передней панели, 48
- Телевизионный сигнал, 49, 55

Пульт дистанционного управления Beo4

- Знакомство с проигрывателем DVD дисков и Beo4, 6
- Использование Beo4, 6

Часы

- Последовательность меню при первоначальной настройке, 51
- Что находится в меню настройки время-дата, 55

Контакты

- Контакты с Bang & Olufsen, 62

Копирование

- Буфер воспроизведения, 24–25
- Копирование записи, 30

Размещение

- Инструкции по размещению, 46

Рекордер с жестким диском

- Буфер воспроизведения, 24–25
- Во время воспроизведения записи, 27
- Выбор типа записи, 26
- Воспроизведение записи, 26
- Воспроизведение выполняющейся записи, 27
- Во время воспроизведения, 23
- Запись из буфера воспроизведения, 25
- Защита записи, 28
- Запись программы, 16
- Запись с других источников, 21
- Запись программ, 5
- Знакомство с проигрывателем DVD дисков, 4
- Изменение очередности в списке записей, 28
- Изменение частоты или интервала времени, 19
- Изменение запрограммированных записей, 19
- Изменение запрограммированных записей, 19
- Каскадно расположенные меню, 8
- Копирование записи, 30
- Немедленная запись, 20
- Отображение скрытых эпизодов, 33
- Объединение или разделение эпизода, 33
- Одновременное выполнение записи с DVD тюнера и просмотр другого источника, 20
- Присвоение записи названия, 30
- Приостановка программы, 22
- Приостановка и воспроизведение программы, 22
- Приостановка и остановка воспроизведения записи, 27
- Переходы между эпизодами, 27
- Переключение канала во время записи, 21
- Программирование записи по таймеру, 16
- Программирование записи по таймеру вручную, 16
- Программирование записи по таймеру (справочник списка программ), 18
- Программирование записи по таймеру (ShowView/G-Code система/Video Plus+), 18
- Проигрыватель DVD дисков и рекордер с жестким диском, 4

- Разделение записи на два сегмента, 32
- Создание списка слайд-шоу, 38
- Скрытие ненужных эпизодов, 33
- Управление пространством и защита, 24
- Удаление запрограммированной записи, 19
- Удаление записи, 29
- Удаление всех маркеров эпизода, 34
- Управление записями, 28
- Функция VPS/PDC, 17
- Что находится в меню настройки доступа, 43
- Что находится в меню настройки записи, 43

Система GUIDE Plus+

- Система GUIDE Plus+, 9
- Настройка системы GUIDE Plus+, 52
- Последовательность меню при первоначальной настройке, 51
- Последовательность меню при настройке системы GUIDE Plus+, 53

ТВ каналы

- Последовательность меню при первоначальной настройке, 51
- Последовательность меню при настройке системы GUIDE Plus+, 53
- Что находится в меню настройки аналоговых каналов, 55

Таймер - запрограммированная запись

- Изменение частоты или интервала времени, 19
- Изменение запрограммированных записей, 19
- Изменение запрограммированных записей, 19
- Программирование записи по таймеру вручную, 16
- Программирование записи по таймеру, 16
- Программирование записи по таймеру (справочник списка программ), 18
- Программирование записи по таймеру (ShowView/G-Code система/Video Plus+), 18
- Удаление запрограммированной записи, 19
- Что находится в меню настройки время-дата, 55

Уход и обслуживание

Инструкции по размещению, 46
 Очистка проигрывателя DVD дисков, 57
 Обращение с жестким диском, 57
 Обращение с дисками, 57

Формат

Последовательность меню при первоначальной настройке, 51
 Форматы диска, 13

Экранные окна и меню

Дисплей состояния, 5
 Использование экранных меню DVD диска, 13
 Использование системы меню, 7
 Каскадно расположенные меню, 8
 Последовательность меню при первоначальной настройке, 51
 Последовательность меню при настройке системы GUIDE Plus+, 53
 Система GUIDE Plus+, 9
 Световой индикатор, 5
 Что находится в меню настройки аналоговых каналов, 55
 Что находится в меню настройки аналоговых каналов – поиск вручную, 55
 Что находится в меню настройки видео, 55
 Что находится в меню настройки аудио выхода, 56
 Что находится в меню настройки время-дата, 55
 Что находится в меню настройки диска, 43
 Что находится в меню настройки доступа, 43
 Что находится в меню настройки звука, 43
 Что находится в меню настройки записи, 43
 Что находится в меню настройки системы, 55
 Что находится в меню настройки функции, 43
 Что находится в меню настройки языка, 56

Язык

Изменение языка звукового сопровождения, 15
 Изменение языка субтитров, 15
 Последовательность меню при первоначальной настройке, 51
 Последовательность меню при настройке системы GUIDE Plus+, 53
 Что находится в меню настройки записи, 43

Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright 1992–1997. All rights reserved.

"DTS", "DTS-ES" and "Neo:6" are trademarks of Digital Theater Systems

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Маркировка на проигрывателе компакт-дисков предупреждает о том, что в устройстве имеется лазерная система и что оно принадлежит к классу 1 аппаратуры, в которой применяются лазеры. При возникновении любых проблем с проигрывателем компакт-дисков, пожалуйста, свяжитесь с торговым представителем компании Bang & Olufsen. Корпус устройства разрешается вскрывать только квалифицированным специалистам.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Использование иных органов управления, регулировок или процедур, отличных от тех, которые описаны выше, может привести к попаданию под воздействие опасного излучения. Применение оптических приборов вместе с этим изделием увеличивает риск травмы глаз. Лазерное излучение, используемое в этом проигрывателе дисков CD и DVD, опасно для глаз, не пытайтесь вскрывать корпус изделия. Техническое обслуживание должен выполнять только квалифицированный персонал. При вскрытом корпусе воздействует лазерное излучение. Не смотрите на луч. Эта маркировка расположена на задней панели корпуса.



Директива по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) – Защита окружающей среды

Европейский парламент и Совет Европейского союза издали Директиву "Об утилизации электрического и электронного оборудования". Целью этой Директивы являются защита окружающей среды от отходов электрического и электронного оборудования, а также стимулирование повторного использования, переработки и иных способов обработки отходов. Эта Директива касается как производителей, так и дистрибьюторов и потребителей оборудования.

Директивы WEEE требуют, чтобы и производители, и конечные пользователи утилизировали электрическое и электронное оборудование, а также его детали безопасным для окружающей среды способом, так чтобы оборудование и отходы использовались повторно либо для выработки материалов или электроэнергии. Электрическое и электронное оборудование, а также его детали нельзя выбрасывать в обычные мусорные баки; все электрическое и электронное оборудование и его детали необходимо утилизировать отдельно.

 Данное изделие соответствует требованиям директив EC 89/336 и 73/23.

 Логотип DVD Video – зарегистрированный товарный знак.

В данном изделии реализована технология защиты авторских прав, защищенная патентами США 4,631,603; 4,577,216; 4,819,098; 4,907,093; и 6,516,132, а также другими правами в отношении интеллектуальной собственности. Использование этой технологии защиты авторских прав должно быть разрешено компанией Macrovision. Если компанией Macrovision не разрешено иное, то данная технология предназначена для использования в домашних условиях и для обеспечения другого ограниченного просмотра. Инженерный анализ с целью выявления технических особенностей или дисассемблирование программного обеспечения запрещается.

Изделия и оборудование, которые следует собирать для переработки, повторного использования и иных форм обработки, маркируются указанным символом.

Утилизируя электрическое и электронное оборудование с использованием систем сбора, доступных в Вашей стране, Вы защищаете окружающую среду, здоровье человека и вносите свой вклад в разумное и рациональное использование природных ресурсов. Сбор вышедшего из употребления электрического и электронного оборудования и отходов предотвращает потенциальное загрязнение окружающей среды опасными веществами, которые могут присутствовать в электрическом и электронном оборудовании.

Торговый представитель компании Bang & Olufsen в Вашей стране поможет Вам и посоветует, как правильно утилизировать изделие.

Небольшие по размерам изделия могут не иметь соответствующей маркировки, в этом случае она имеется в инструкциях по использованию, в гарантийном сертификате и на упаковке.

Для Вашего сведения ...

Разрабатывая свою продукцию, компания Bang & Olufsen всегда принимает во внимание потребности пользователей и старается сделать изделия максимально простыми и удобными в использовании.

Мы надеемся, что Вы уделите немного времени, чтобы сообщить нам о Ваших впечатлениях от продукции Bang & Olufsen. Все, что Вы посчитаете важным сообщить, - как положительные, так и отрицательные замечания, - поможет нам сделать наши изделия еще более совершенными.

Большое спасибо!

Чтобы связаться с нами, посетите наш веб-сайт:

www.bang-olufsen.com

или пишите по адресу:

Bang & Olufsen a/s
BeoCare
Peter Bangs Vej 15
DK-7600 Struer

или свяжитесь с нами по факсу:

Bang & Olufsen
BeoCare
+45 97 85 39 11 (факс)

Технические данные, функции и порядок их использования могут быть изменены без предварительного уведомления.

